

migoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curacao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

94 STE JAARGANG No.: 191 WOENSDAG 29 JUNI 1977

EIGENZINNIGE BISSCHOP STUURT AAN OP SCHISMA

Seminarie van Econe riskeert breuk met Vatikaan

Lefebvre doet maar

ECONE — De Franse opstandige en door de paus uit zijn priesterlijke bediening gezette, aartsbisschop Marcel Lefebvre, heeft in zijn niet-erkende seminarie in Econe in Zwitserland, 14 nieuwe priesters gewijd en 22 subdiakens het diakonaat toegediend. Dit ondanks een waarschuwing van kerkelijke zijde in Rome, dat hij er uitstoting uit de kerk door riskeerde. Excommunicatie zou hem niet deren, zo heeft hij gezegd want: ,,Als ik voor het tweede Vaticaanse concilie de mis had opgedragen die we nu hebben, zou ik van ketterij zijn beschuldigd.

Seminaristen in Econe hebben erop gewezen dat een geexcommuniceerde mgr. Lefebvre zich in uitstekend gezelschap zou bevinden, want enkele latere katholieke heiligen zoals Ignatius van Loyola en Theresia van Avila zijn in hun tijd geexcommuniceerd geweest'

Naar aanleiding van de controverse heeft de Zwitserse omstreden theoloog Hans Kueng, wiens twijfels omtrent het dogma van de pauselijke onfeilbaarheid in zaken van geloof en zeden tot een conflict met Rome hebben geleid, verklaard dat er ook voor mgr. Lefebvre een plaats in de kerk moet zijn. Kueng heeft voorgesteld dat de kwestie zou kunnen worden opgehelderd en geregeld op een nieuw Vaticaans concilie.

Wij aarzelen niet op de ingeslagen voort te gaan", riep Lefebvre in zijn preek tot de ongeveer vierduizend gelovigen die uit geheel West-Europa waren toegestroomd.

Mgr. Lefebvre zei dat hij geen deel wenste uit te maken van een kerk ,,vol dieven, wolven en huurlingen."

"Wij willen geen deel hebben aan de vernietiging van de kerk", aldus de aartsbisschop met trillende en ernstige stem in zijn preek van 25 minuten.

"Wij willen katholiek blijven en niet behoren tot een kerk die vriendschap sluit met onze vijanden".

De bisschop definieerde deze vijanden als ,,communisten en vrijmetselaars".

De plechtigheid was om tien uur begonnen met een processie van het seminarie naar de zeildoeken tent die als kapel diende.

De smalle weg naar het seminarie stond vol geparkeerde autobussen en personenwagens uit Oostenrijk, Frankrijk, West-Duitsland, Italie en Zwitserland.

Mgr. Lefebvre zei tegen de gelovigen dat hij onlangs een brief van het Vaticaan had gekregen, waarin had gestaan dat hij zijn eigen belangen en niet die van de kerk diende.

,,Ik ben er heilig van overtuigd dat ik handel in het welzijn van de kerk", zei hij.

,,Dinsdag heb ik ook een vertaling gekregen van een stuk dat is geschreven door 185 Duitse theologen, die zeiden dat zij geen verschil meer konden aanwijzen tussen dominees en priesters", aldus Lefebvre. ,,Ik wens geen deel van zulk een kerk uit te maken en het enige dat wij vragen is ons ons geloof terug te geven".

Weersverwachting

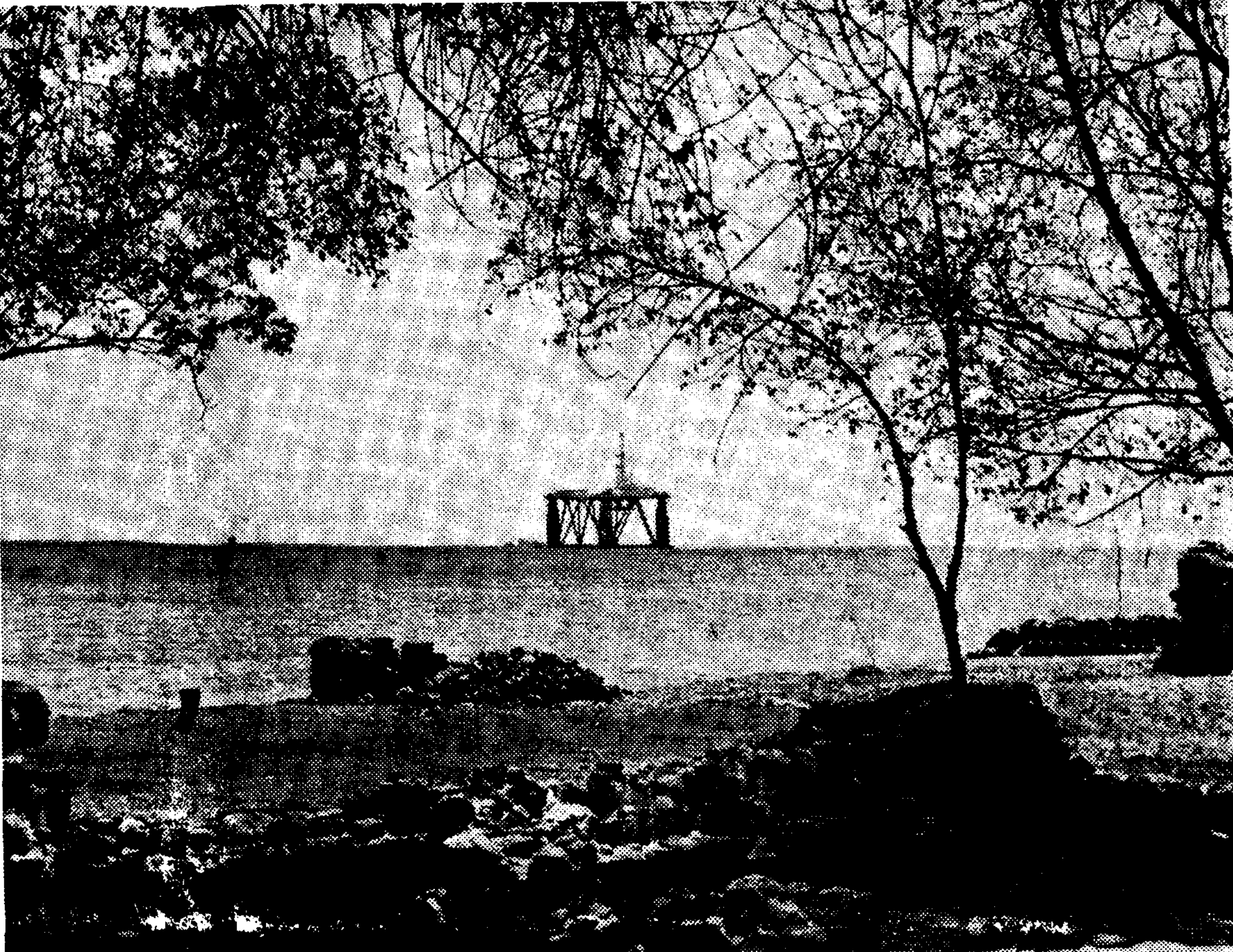
WILLEMSTAD -- Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur. Licht tot half bewolkt met enkele buien. Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige wind uit oostelijke richting.

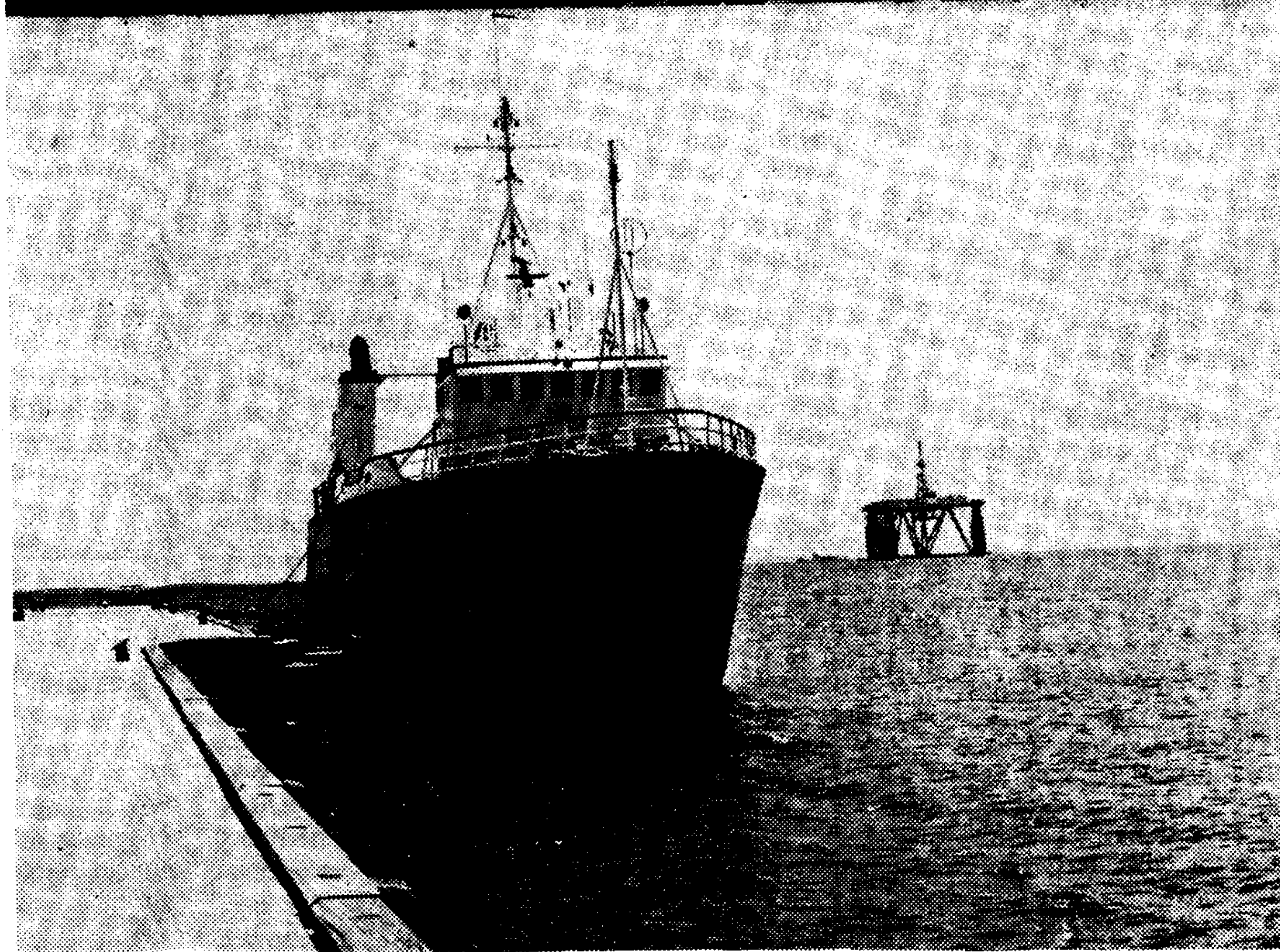
De zwakke trog in de hogere luchtlagen ten westen van de eilanden, is verder weggetrokken in westelijke richting. De aktiviteit van de intertropische convergentie zone beperkt zich voornamelijk tot de noordkust van Zuid-Amerika, waardoor voor de komende 24 uur geen verandering van betekenis verwacht wordt in het weerbeeld voor ons gebied.

President Idi Amin:
Nieuwe veroveraar

NAIROBI — De Oegandese president Idi Amin Dada heeft een nieuwe titel aan zijn naam bijgevoegd, namelijk die van veroveraar van het Britse imperium in Afrika in het algemeen en in Oeganda in het bijzonder. Dit heeft radio-Oeganda omgeroepen.

Het radio-station meldde dat de militaire raad van Oeganda de nieuwe titel aan Amin heeft gegeven om de Oegandese overwinning op de Britten te vieren. Dit duidt op het feit dan eerder deze maand twee Britse diplomaten, die gestationeerd waren in de Franse ambassade in Kampala, zijn teruggetrokken. De volledige titel van de Oegandese president luidde tot dusver: zijne excellentie de president voor het leven maarschalk Al Hadji doctor Idi Amin Dada, V.C. (Victoria-kruis) D.S.O. - (buitengewone staat van dienst) M.C. (militaire kruis).





ST EUSTATIUS -- Het booreiland, de Sedco-135, dat helaas tevergeefs olie heeft proberen te vinden op de Sababank, ligt alweer sinds enkele dagen in de luwte van St Eustatius, voor anker een zeemijl uit de kust. Aan het eiland worden herstelwerkzaamheden verricht terwijl het ook een opknapbeurt krijgt. Ook een van de twee zeeslepers, de Zapata, ligt aan de Statiaanse pier. Het ligt in de verwachting dat het eiland ongeveer een maand in het zicht van Statius zal blijven.

Sithole keert toch naar Rhodesie terug

NAIROBI — De zwarte nationalistische leider Ndabaningi Sithole heeft gezegd van plan te zijn na twee jaar in het buitenland te hebben verbleven over twee weken naar Rhodesie terug te keren om zijn aanhangers duidelijke aanwijzigingen te geven om zelf hun lot te kunnen blijven bepalen in plaats van deze rol door de frontlijnstaten te laten overnemen.

Sithole, die in brede kring wordt beschouwd als de meest populaire nationalistische leider in Rhodesie na bisschop Abel Moezorewa, voorzitter van de Verenigde Afrikaanse Nationale Raad, zei op een persconferentie dat zijn aanhangers en het Rhodesische volk in het algemeen zo hebben aangedrongen op zijn terugkeer dat hij geen andere keuze heeft.

Bij zijn terugkomst loopt Sithole, die in de afgelopen zeven jaar met Robert Moegabe heeft gestreden om het leiderschap van de Zimbabwe Afrikaanse Nationale Unie (ZANU), het risico opnieuw te worden opgepakt. In maart 1975 werd hij aangehouden op beschuldiging van plan te zijn rivalen in ZANU om het leven te brengen, maar drie dagen later door tussenkomst van premier John Vorster in de gelegenheid gesteld naar Dar-es-Salaam te gaan om een bijeenkomst van de organisatie van Afrikaanse eenheid bij te wonen. Maar hij keerde nooit terug naar Rhodesie.

,,De frontlijnstaten, Tanzanie, Zambia, Mozambique, Botswana en Angola, passen elke denkbare vorm van druk toe om het patriottisch front, dat massaal wordt afgewezen door het volk van Zimbabwe en alleen wordt gesteund door de frontlijnstaten, op te leggen aan het volk van Zimbabwe, maar wij hebben met onze levens gezworen dat wij in ons land geen dictatuur, van binnen noch van buiten uit, zullen hebben," zo zei Sthole.

Inbraak en joyriding opgelost

WILLEMSTAD — In de afgelopen nacht heeft de politie na een achtervolging van een zonder licht rijdende pickup niet alleen een geval van joyriding maar ook een inbraak opgelost. Bij de achtervolging heeft men ook waarschuwingsschoten moeten lossen. Aan de race van de pickup kwam een einde toen het voertuig van de rijbaan reed en tegen een etalage tot stilstand kwam.

Rond half vijf vanmorgen zag een patrouille van de hoofdwacht dat er een pickup zonder verlichting over de Prinsenstraat reed. Bij navraag bij de Centrale post bleek, dat het ging om een voertuig, waarvoor opsporing was verzocht in verband met joyriding. Daarop zette de patrouille de achtervolging in. Men sommeerde de bestuurder om te stoppen. Deze vermeerderde echter zijn snelheid en probeerde verschillende malen de dienstwagen van de weg te duwen. Een der agenten loste toen enige waarschuwingsschoten, maar de bestuurder van het achtervolgde voertuig bleef proberen aan de politie te ontkomen.

Bij de centrale markt gekomen verloor hij echter kennelijk de macht over het stuur zodat de pickup van de weg reed en tegen de etalage van La Linda terechtkwam. Op dat ogenblik lukte het de politie de inzittenden aan te houden en wel de 23-jarige recidivist J.E. evenals de negentienjarige dame D.A. In de achterbak van het voertuig trof men zeven grote reiskoffers vol met nieuwe kledingstukken aan. Een en ander bleek gestolen te zijn bij La Americana, waar men eerder had ingebroken. Beide verdachten zijn ingesloten.

DP-Rozendal uit de raad

WILLEMSTAD — De heer S.G.M. Rozendal heeft ontslag genomen als lid van de Curacaose eilandsraad. Dit gebeurde met een brief, welke 28 juni gedateerd was.

De fraktie van de Democratische Partij in de eilandsraad bestaat uit de heren P. van der Veen, fraktie-leider, A. Diaz, tevens DP-gedeputeerde, Henk Gummares in de plaats van de heer S.G.M. Rozendal en Onofre Bikker, die naar het zich laat aanzien tot 29 september als eilandsraadslid aanblijft.

Mgr Lefebvre naar Mexico

MEXICO — De geschorste aartsbisschop Marcel Lefebvre wordt in Mexico verwacht door een kleine groep traditionalisten. Dit is bekend gemaakt door kringen uit het aartsbisdom van de Mexicaanse hoofdstad.

Wanneer Lefebvre in Mexico zal zijn, is niet bekend. De Mexicaanse bisschoppen wijzen allen Lefebvre en zijn beweging af.

Vijfling in Argentinie

BUENOS AIRES — In een sanatorium in Buenos Aires is een vijfling geboren. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis verliep de bevalling zonder medische ingrepen.

De toestand van moeder en kinderen wordt goed genoemd. De vijf babys, waarvan het geboortegewicht 820, 830, 900, 950 en 1010 gram bedroeg, bevinden zich in een couveuse.

Israel boos op VS

JERUZALEM — Israel heeft de Amerikaanse verklaring dat het tot terugtrekking uit de bezette gebieden - met inbegrip van de westelijke Jordaanoever - bereid moet zijn, ongewoon hard genoemd en verworpen. Israelische functionarissen zeiden dat de verklaring de kansen op vrede niet zou kunnen bevorderen en dat zij vermoedelijk extreme Arabische eisen zou aanmoedigen.

Wij behoeven geen overreding teneinde ons te overtuigen van de noodzaak een oplossing voor het conflict te vinden.

De verklaring negeerde voorts Israels duidelijke woorden tot bereidheid om over alles zonder uitzondering met de Arabieren te onderhandelen. Ook het tijdstip van de verklaring werd ongelukkig genoemd daar zij gepubliceerd werd slechts enkele weken voordat premier Menachem Begin naar Washington gaat.

Israelische functionarissen waren voorts teleurgesteld over de gebruikte terminologie. Zo werd er gesproken van een soort vrede in plaats van volledige vrede en stappen naar normalisering van de betrekkingen in plaats van normalisering, twee punten waarop Israel meende het met Washington eens te zijn.

In Egypte daarentegen werd de Amerikaanse verklaring als zeer sterk en pro-Arabisch begroet. Een Amerikaanse waarschuwing aan Israel, schreef het blad Al Akhbar. De semi-officiele krant Al Achram onderstreepte: Amerika eist Israelische terugtrekking uit bezette Arabische gebieden.

Een Jordaanse woordvoerder verklaarde dat zijn regering in de Amerikaanse verklaring een positieve . nieuwe stap zag.

Het Israelische ministerie van Buitenlandse Zaken zei in een communique dat het vermoeden dat Israel niet bereid is te onderhandelen over een of ander deel van de bezette gebieden, ongerechtvaardigd is.

Dit communique bevat het Israelische antwoord op de verklaring van de woordvoerder van het State Department die veel beroeping in Israel wekte en die de verwachting van een diplomatieke confrontatie tussen Israel en de V.S. versterkte.

Over alles is te onderhandelen op voorwaarde dat het gaat om besprekingen die zijn aangegaan zonder voorwaarden-vooraf, waarbij de gesprekspartners volkomen vrij zich te uiten en zonder dat gedragsregels voor de onderhandelingen door een derde partij worden ingediend.

Wat betreft de opvattingen over de aard van het vredesakkoord waartoe partijen eventueel moeten komen, deze zullen onderwerp van gesprek zijn tijdens het overleg van premier Menachem Begin met president Jimmy Carter tijdens het a.s. bezoek van Begin aan Washington.

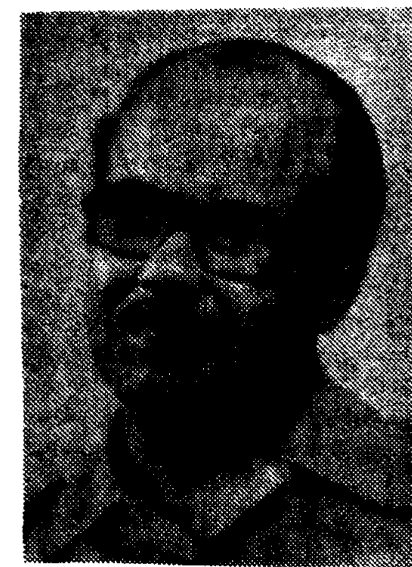
Het communique herinnert er tenslotte aan dat in het programma van de Democratische Partij was aangegeven dat de onderhandelingen tussen de partijen in het conflict inzake het Midden-Oosten zonder druk zouden moeten worden gevoerd. Deze passage geeft duidelijk te verstaan dat naar de mening van het ministerie van Buitenlandse Zaken de standbepalingen die zich van de kant van de regering-Carter verveelvoudigen, verder gaan dan de rol van een missie van goede diensten die Washington zich aanvankelijk had toegewezen.

Midden-Oosten-olie naar Bonaire

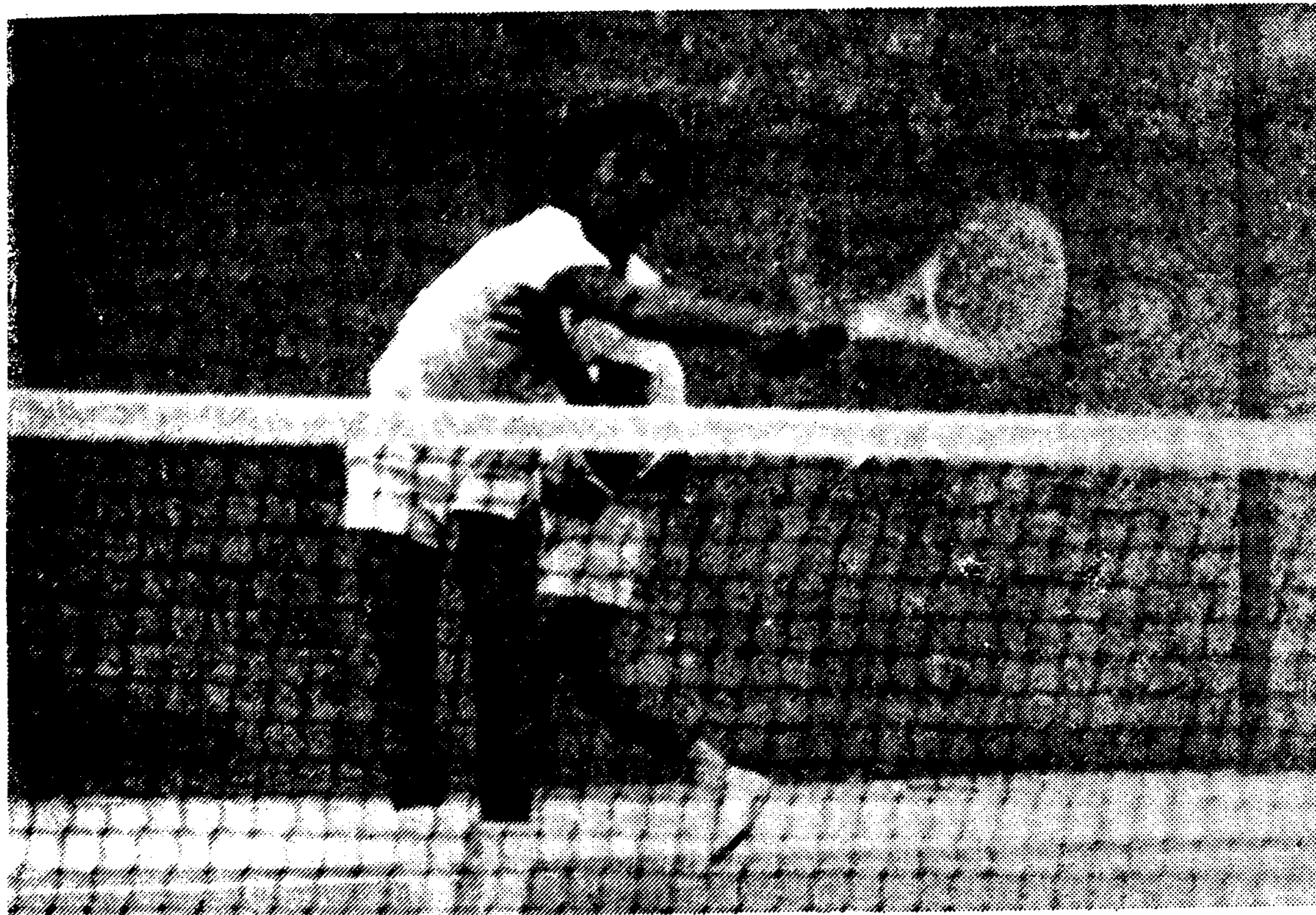
HOUSTON — Bonaire Petroleum Corporation, een gezamenlijke onderneming van Northville Industries Incorporated en Paktank bv (de tankopslag-afdeling van Pakhoed), heeft bekendgemaakt dat Atlantic Richfield Company een overeenkomst heeft gesloten voor de overslag van ruwe olie op Bonaire.

Het contract maakt het mogelijk dat er lichte ruwe Arabische en Iraanse olie alsmede bepaalde soorten ruwe olie uit Afrika worden gelost in een hoeveelheid van 30.000 tot 40.000 vaten per dag. Het contract loopt op 30 juni van het volgend jaar af, maar kan worden verlengd met drie jaar. Er is dan een minimum van 45.000 vaten per dag mogelijk. De olie is bestemd voor raffinaderijen van Atlantic Richfield aan de oostkust van de Verenigde Staten en de Golf van Mexico, zo zei Bonaire Petroleum.

Vandaag



DR. R.A. ROMER
... Engels boven Spaans ...



AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE
v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.. 38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Central, tel.: 23281;
Punda: Cerrito, tel.: 35084.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Cocowijk en morgenavond te Buena Vista.

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS
20.00 filmavond op de porch.

DIVERSEN
SPORT
VOLLEYBALL
dames S.kl.: 19.30 Hurricane vs Tropicales BSC; Salem Volleybirds vs Olympie.
21.00 Smash vs Xaverianen; - banen Douaneclub, mortiersweg.

DONDERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING GALLERY RG
(Keukenstraat 20-B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK 09.00-09.45 te Buena Vista Oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.00 te Buena Vista (westzijde) t/h rk school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h BC; 15.00-15.45 te Zuid Bonam.

KRALENDIJK — Het Bonaireaans tenniskampioenschap geeft tot nu toe vele fraaie, spannende en soms zelfs sensationele wedstrijden te zien. In de A-klasse is mr Van Tilburg goed op dreef. In 4 wedstrijden verzamelde hij 8 punten zonder één set te verliezen. Hij wordt achtervolgd door F.Cicilia die uit 2 wedstrijden 4 punten heeft. De wedstrijd Van Tilburg tegen F.Cicilia die gisteren gepland was, werd uitgesteld wegens ziekte van mr Van Tilburg. In het herendubbel zijn er tot nu toe interessante wedstrijden te zien geweest. Een zeer mooie strijd was er tussen de koppels mr P.Cicilia Abdul en Phelipa P.Cicilia P.Cicilia en Abdul wonnen verdiend met 6-3; 7-5. (zie foto)

De stand in de A-klasse is met achter elkaar respectievelijk aantal gespeelde wedstrijden, aantal punten, en aantal sets; 1. Tilburg 4, 8, 6-0, 2. F.Cicilia 2, 4, 4-1, 3. Conzales 3, 4 .3, 4. Flaming 2, 2, 2-2, 5. P.Cicilia 3, 2, 4-4,: 6. Phelipa 1, 0, 0-2, 7. Lashley 4, 0, 0-8.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK
Openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
Geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.
BUREAU VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN:
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17,00 uur.
OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL
(Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK
(Joh. v. Walbeeckplein 6): maandag woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek.

EILANDSRAAD
08.30 openbare vergadering

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER
15.00-20.00 uur open voor lezers publiek op dinsdag en vrijdag.

TELECURACAO
4.30 kinderuurtje; 4.55 Topcat; 5.15 Mundo de Juguete; 6.00 Pa un Corsow mas feliz; 6.31 Dept. public relation; 7.00 Barata de Primavera; 7.55 Noticia na Hulandes; 8.00 Cultuur en opvoeding; 8.30 Rikesa universal; 9.00 Family; 10.00 Noticia; 10.30 special progr.; 11.00 Upstairs Downstairs.

CORRESPONDENT: Jolanda Smarius-Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

BIOSCOOP
THEATER CARIB
My sweet Lady

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE
20.00 schaken - Buurtcentrum Nikiboko.

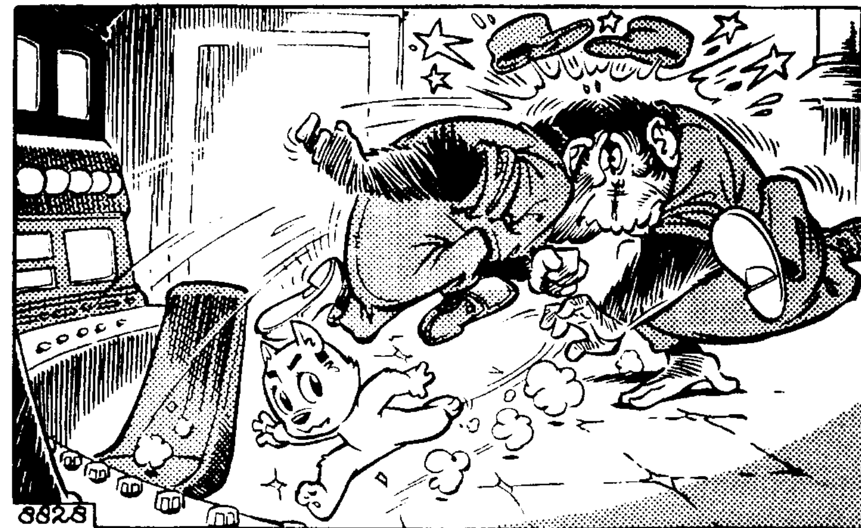
DONDERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

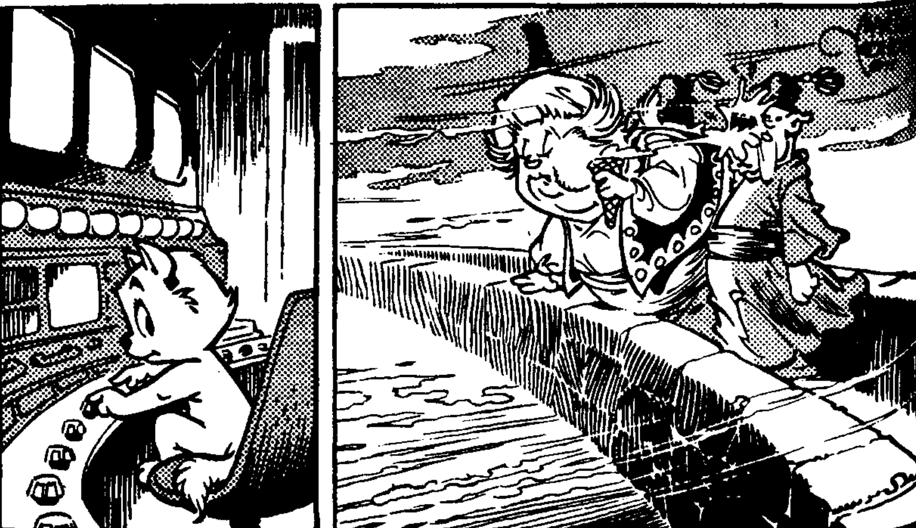
SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
BON. MUSEUM
(oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS
te Ludovicusschool

LUCHTPOSTSLUITING
15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER





8828 — De twee technici stortten zich eensgezind op Tom Poes. Die had daar op gerekend, en omdat hij zijn richting goed had gekozen, ontmoetten de werktuigkundigen elkander halverwege. Het gaf een hol, dreunend geluid, en omdat ze veel kracht achter hun sprong hadden gezet, werd het hun zwart voor de ogen.

Tom Poes zag de kantige vaklieden zonder een zucht ter aarde glijden, maar zonder er stil bij te staan, sprong hij op de stoel, die ze voor hun werk gebruikten. "Alle knoppen," mompelde hij. "Dat zal de grootste rommel maken. Ik zal alle knoppen indrukken."

Hij voegde de daad bij het woord; maar daar beneden waren de gevolgen niet direct te merken. Alleen werd het gedreun wat zwaarder, en ook voegde zich nu nieuwe geluiden bij het gezoem, dat eeuwig in de gangen hing.

Maar buiten was dat anders. De Grote Onthaler leunde vol belangstelling over de leuning van een brug om te genieten van het geploeter beneden hem. De wolken waren aan de onderkant verlicht, zodat hij een ongeremd uitzicht had, terwijl hij zelf niet gezien kon worden. Maar plotseling veranderde dat. Het kunstlicht doofde, en er stak een sterke wind op, die de nevels en zijn mokkaschuimpje meevoerde.

"Achabachaachab," prevelde hij ontsteld — en zijn wangen namen een bleke roomkleur aan.





Vrijwilligersnodig

KRALENDIJK — De werkgroep "Fiesta di Vakansi" is nu al zo ver met zijn werkzaamheden dat de ouders vandaag nog een brief kunnen verwachten met alle noodzakelijke mededelingen en ook het programma voor deze week is bijna rond. De werkgroep heeft hard gewerkt en tot nu toe bijna elke dag vergaderd. Het enthousiasme voor dit plan was bij de jeugd ontzettend groot en niet minder dan 600 kinderen hebben zich gemeld om mee te doen aan dit vakantieplan. Deze kinderen worden naar leeftijd en barrio ingedeeld en de activiteiten vinden plaats in de Buurtcentra Jeugdhuizen en Club Real. Er zijn ook excursies gepland naar Salt Co. Bopec, Aquaventure, Washintonpark en tours rond het eiland. Van het BC en ook van verschillende bedrijven en hotels en ook van de politie heeft de werkgroep veel medewerking gekregen. Alle hulp is van harte welkom.

Ook financiele hulp kan de werkgroep goed gebruiken en deze mogelijkheid bestaat nog door storting op de bankrekening bij Maduro and Curiels bank No: 150.059.03. Jammer genoeg moet de werkgroep toegeven dat de aanmelding van vrijwilligers nog ontzettend langzaam gaat en als het zo door blijft gaan, zullen ze genoodzaakt zijn het programma drastisch in te krimpen en op deze manier veel kinderen teleurstellen. Jeugdleiders, kleuterleidsters, onderwijzers, ouders en andere geinteresseerden: Geef je op als vrijwilliger om onze jeugd een fijne vakantieweek te bezorgen! De werkgroep heeft ongeveer 60 leiders nodig.

In verband met de drukke werkzaamheden maakt de wnd. Direkteur van het Departement van Onderwijs hierbij bekend dat vanaf heden voor de bursalen op woensdagmiddagen van 14.00—16.00 spreekuur zal zijn op het Departement.
Berichten over toekenning van beurzen zullen schriftelijk bekend gemaakt worden aan de gegadigden.
Zodra de loting van het Centraal Bureau Aanmelding en Plaatsing eerste jaarsstudenten plaatsgevonden heeft zullen de studenten schriftelijk of telefonisch van de uitslag op de hoogte gesteld worden.
Het vertrek van de bursalen is op 9 augustus a.s. om 19.30 uur.
Eventuele berichten over het vertrek zullen naderhand bekend worden gemaakt.
De a.s. bursalen worden vriendelijk verzocht om de ambtenaren van de beurzenafdeling niet op te bellen.

De Wnd. Direkteur,

HERHAALDE OPROEP EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege roept sollicitanten op voor de betrekking van

Hoofd van de Openbare Basisschool
aan de Bonnamweg te Brievengat.

Gegadigden dienen ruime ervaring te hebben en in het bezit te zijn van de akte van volledig bevoegd onderwijzer(es).

Sollicitaties op gezegeld papier binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curaçao, Concordiastraat 24, alhier.

Volgens groep NVP-U jongeren

Ook leiding moet zich op positie bezinnen

WILLEMSTAD — In een uitgebreide brief, waarin men soms van dik hout flinke planken zaagt heeft een groep jongeren van de NVP-U zijn gedachten laten gaan over de voorbije verkiezingen en de ontwikkelingen in de partij. Zo heeft men vastgesteld hoe men een kandidatenlijst min of meer de grond in kan boren, namelijk op de wijze waarop deze lijst laatstelijk bij hun partij werd samengesteld. Hoewel men niets tegen zogenaamde intellectuelen heeft, moet het hen toch wel van het hart dat dezen gezamenlijk niet verder gekomen zijn dan vijfhonderd stemmen. Op de lijst kwamen verschillende figuren voor, welke geen enkele inbreng hebben gehad in de partij. De zogenaamde intellectuelen hebben bv geen kennis van het eigenlijke werk in de wijken, aldus deze jeugdige Nationalisten, die geen blad voor hun mond nemen. Hun brief is gericht aan de leider en de leiders van de NVP-U.

Volgens hen heeft de vergadering duidelijk gemaakt, dat iedereen aan tafel moet gaan zitten om in een goede atmosfeer de verschillende punten te bespreken welke de oorzaak zijn geweest dat de NVP-U achteruit is gegaan. De verkiezingsgegevens liegen namelijk niet om. Voor de NVP-U, wil deze in leven blijven en blijven strijden in het algemeen belang is het van het grootste belang om duidelijk vast te stellen waar het hem knelt en om positieve beslissingen te nemen om de partij weer vooruit te helpen. Het was voor de verkiezingen al duidelijk, dat het geen zonzenguer en maneschijn [illegible] van de verschillende [illegible] binnen en buiten de partij. Men deed wel [illegible] koek en ei was, maar [illegible] was niet het geval. Vier jaar zijn verloren gegaan, waarmee men doelt op de voorbije regeringsperiode van de NVP-U.

Men moet namelijk coute que coute de maarderheid houden en zo veronachtzaamde men het eigelijke regeringswerk.

In veel gevallen hebben de leiders hun goede wil getoond, maar van de andere kant ontbrak er ook de nodige rotzooi [illegible] er een slechte politiek gevoerd.

De Nationalistische jongeren, pratend over de partij-kandidaten laten weten, dat men daarvoor geschikte mensen nodig heeft, die weten hoe het volk te benaderen. Volgens hen zijn er verschillende figuren die veel beter voor de dag waren gekomen dan nu het geval is geweest bij de verkiezingen, maar zij stonden op de lijst. Het is volgens deze jongeren ook de hoogste tijd dat de partijleiders zich bezinnen op hun positie. Dit is natuurlijk wel gemakkelijk gezegd, maar het uur is gekomen om zijn goede wil te tonen.

Een pluim op haar hoed krijgt kandidate Maria Liberia Peters, die goed werk heeft afgeleverd en de problemen voorbeeldig het hoofd heeft geboden. Wij hebben haar onze stem gegeven, aldus de Nationalistische jongeren, in de zekerheid dat zij de partij verder vooruit helpt. Ook voor de heer George Hueck heeft men als zodanig lof, namelijk voor zijn werk in de staten.

De jongelui hebben ook enkele concrete adviezen in petto voor de partijleiding.

Men acht het beter dat de nieuwe NVP-U-gedeputeerden de beschikking krijgen over een secretaris, omdat er veel werk te verwachten valt. Als gedeputeerden tipt men aanwelke wens ook is uitgekomen: mevrouw Maria Liberia Peters, George Hueck en Gilbert de Paula. Als hun secretarissen beveelt men aan de Nationalisten in hart en nieren Hugo Zimmerman (nu werkzaam bij de Telefoondienst), Dick Melfor (nu bij de Reinigingsdienst) en Clarck Romer (nu op hulpkantoor Rust). Men hoopt dat de partijleiding dit dynamisch trio in de gaten houdt, aldus de brief aan de partijleiding. Als ministers geeft men de voorkeur aan de heren Henriquez, Maduro en Larmonie. Als hun secretaressen wijst men op de Nationalistische jongedames Josefa (nu bij het bureau Levens-en gezinsmoeilijkheden), mej. Brion (bij Arbeidszorg) aan.

Tenslotte geeft men de partijleiding de goede raad om het leidersteam te reorganiseren. Er zijn verschillende krachten die goed werk hebben verricht, maar die nu moeten gaan rusten. In elke wijk moeten er jongelui zijn, die het wijk-werk gaan leren.

De brief is ondergetekend door de dames G.B. SintJago, Heyliger, Curie, Amanda en de heren H.F. Elisabeth, R. Corasol, L. Finies, Th. Cannister, Phelipa, Jesurun Rojer en Calmes. Verder wordt er ondertekend door de Hubentud Nacionalista di barionan: Mathilda (Santa Maria), George (Brievengat), Jonis (Dominguito), Curie (Montagne), Antonia (Santa Rosa) en Winklaar (Otrobanda).

Twee Twinotters-300 in plaats van 2 Twinotters-100 en Islander

Winair: modernisering vloot kost 3, 1 miljoen

WILLEMSTAD — De directie is van plan de huidige Winairvloot van vier toestellen te reduceren tot drie toestellen. Zo blijkt uit een uitgebreid schrijven van de regering aan de staten, waarin ook de financiele positie van dit luchtvaartbedrijf besproken wordt. Daarbij heeft de regering de staten gevraagd enige haast te betrachten bij de bespreking van de verschillende financiele voorstellen.

Op het ogenblik beschikt Winair over de volgende toestellen: twee Twinotter-100 vliegtuigen met elk negentien stoelen, één Britten Norman Islander (met negen stoelen) en een Beechcraft Bonanza (met zes stoelen). De gebruikte Twinotter is een enigszins verouderd trye zo tekent de regering hierbij aan. De Twinotters 100 wil men nu vervangen door de twee Twinotter-300 toestellen met krachtiger motoren. Men moet wel bij de Turnotters blijven omdat dit het enige type vliegtuig is, aldus de regering dat met een capaciteit van negentien stoelen kan landen op Saba. De invoering van de Twinotter-300 zal de exploitatie gunstig beinvloeden omdat het een beter model is; is ook bedrijfszekerder dan de Twinotter-100 toestellen en voor de Islander een kostbare onderhoudsvoorziening voor de deur staat. De huidige vloottoestellen is voor het nu bevlogen netwerk te groot. Daarom ook heeft men één van de Twinotters aan de ALM verkocht. Twee Twinotter-300 toestellen en de Beechcraft Bonanza vormen samen voor de Winair een flexibele vloot en dat betekent, dat de vloot dan op economisch verantwoorde wijze is samengesteld. Men kan de thans aanwezige vervoersmogelijkheden namelijk aan. Het voorstel houdt dus in de twee Twinotter-100 toestellen en de Islander te vervangen door twee Twinotter-300 toestellen.

Verder is de Winairdirectie van mening dat het vervoersaanbod op de lijn Sint Maarten-Point a Pitre zich zodanig heeft ontwikkeld dat het mogelijk wordt de vervoersinkomsten aanmerkelijk te verhogen door met de tweede Twinotter dagelijks en op commercieel aantrekkelijke tijden op Point a Pitre te gaan vliegen.

Over het boekjaar 1976-1977 heeft Winair een winst gemaakt van rond de negentig mille. Dat bleid in feite uit de winst op de grondactiviteiten (afhandeling enz.) het geleden verlies op het vliegbedrijf meer dan compenseerde. Nu het bedrijf gereorganiseerd is, acht de directie de tijd gekomen de vlootsamenstelling en de financiële structuur van het bedrijf aan te pakken. Men streeft daarin de volgende doeleinden na, een zo veilig mogelijke vluchtoperatie; een meer uniforme vloot met een grotere flexibiliteit, waardoor men meer inkomsten kan verkrijgen; een betere verhouding tussen eigen en vreemd vermogen een herstructurering van het vreemd vermogen door de vermogensbehoefte op lange termijn met lang vreemd vermogen te financieren waardoor de financieringskosten verminderd kunnen worden. De regering kan zich volledig achter deze doelstellingen plaatsen. Wat de financiele situatie en plannen betreft, daarover elders meer nieuws.

De aanschaf van de twee Twinotter-300-toestellen gaat 2,7 miljoen gulden kosten. Daarnaast heeft men een bedrag van vier ton nodig voor reserve onderdelen, inclusief een reserve-motor.

Wijkleiders: Fiat voor DP-gedeputeerden

WILLEMSTAD — De wijkleiders van de DP hebben gisteren inmaken de twee DP gedeputeerden voor het nieuwe bestuurscollege hun fiat gegeven. Dat verteld vanmorgen de heer S.G.M. Rozendal, voorzitter van de DP. Met goedvinden van alle wijkleiders kunnen de heren Frank Rozendal en Augustin Diaz overmorgen beginnen in het bestuurskantoor op Scharloo. De wijkleidersvergadering van gisteren toonde zich bijzonder verheugd over de uitslag van de Statenverkiezingen. Daarbij werd nogmaals gewezen op de noodzaak van een goede organisatie voor de verkiezingscampagnes. Er zijn daarom al plannen gemaakt voor de organisatie van de campagne voor de eilandsraadsverkiezingen van 1979.

Infopromo

WILLEMSTAD — In het om de week uitgezonden radioprogramma van Hoyer I Infopromo heeft de programmaleider Eric Hooi vanavond om tien uur een gesprek met Sucudi, de organisatie van suikerziektepatienten. Het gesprek wordt gevoerd met dr Hewitt, medisch adviseur van Sucudi en met voorzitter H. Pieters.

Eis 5 j. voor Vreugdenhil overvallers

WILLEMSTAD — Officier van justitie Meijring heeft vijf jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf geeist tegen drie verdachten in de zaak van de overval op klaarlichte dag op twee incassolopers van Vreugdenhil's Supermarket. Een vierde persoon, die medeplichtig is vanwege zijn zorg voor transport van de rovers, hoorde drie jaar en vier maanden tegen zich eisen. Rechter Van Douwen bepaalde de uitspraak voor over twee weken.

De buit bij de overval van 27 mei bedroeg bijna 43.000 gulden. Alle vier verdachten werden binnen 24 uur na de overval door de politie gearresteerd. Twee van hen stonden op het punt van vertrek op het vliegveld. De dame in het gezelschap, R.N. kreeg evenals de werkelijke daders een straf van vijf jaar opgelegd, omdat zij het plan tot de overval heeft geopperd en volgens de officier van justitie de overval heeft uitgelokt.

Officier eist vier jaar voor Kapitein Don Julio

WILLEMSTAD — Tegen de kapitein van het „cementschip" Don „Julio", uit Colombia, R.R. eiste de officier van justitie vanmorgen een gevangenisstraf van vier jaar met aftrek. Tegen diens matroos T. eiste officier van justitie Meijring een jaar minder voor hetzelfde misdrijf, namelijk het in bezit hebben van 175,5 kilo marihuana. Deze hennep-hoeveelheid werd op 5 juni aangetroffen door de douane in de ankerkist van het schip. Rechter Van Douwen bepaalde dat over twee weken uitspraak zal worden gedaan in deze zaak.

Woensdagmiddag spreekuur voor bursalen

WILLEMSTAD — Het Departement van Onderwijs op Santa Rosa houdt elke woensdagmiddag van twee tot vier uur spreekuur voor hen die studie beurs hebben aangevraagd bij de landsregering.

Het departement kan nog niets meedelen over toewijzing van de studiebeurzen omdat daarmee gewacht moet worden op de uitslag van de loting van het Centraal Bureau Aanmelding in Nederland. Daarnaast moet ook worden geinformeerd of de studenten geplaatst kunnen worden aan de studierichting die zij hebben uitgekozen. Pas dan kan het Departement van Onderwijs de gegadigden op de hoogte stellen van een eventuele toewijzing van de studiebeurs. Het departement verzoekt de bursalen niet op te bellen over beurskwesties.

Het vertrek naar Nederland van de Antilliaanse bursalen is vastgesteld op dinsdag 9 augustus 's avonds om half acht.

VBC: tripartiet adviesorgaan belangrijk met oog op investeringen

WILLEMSTAD — De vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC) is [illegible] van zijn secretaris W. [illegible] voorstander van het instellen van een tripartiet adviesorgaan [illegible] industrievestiging op Curacao. In dat orgaan moeten overheid, werkgevers en vakbonden vertegenwoordigd zijn.

Bij belangstelling voor vestiging moet dit orgaan onderling overleg plegen om zo tot een regeling te komen over het kostenniveau in de toekomstige ontwikkeling daarvan. Het is noodzakelijk dat de vertegenwoordigers van deze drie partijen concrete afspraken kunnen maken, ook al om duidelijk te maken hoe het met het beleid ziet met de eventuele arbeidskracht. Dit betekent niet automatisch, aldus de heer Romer, dat de salarissen dan voor een heel lange periode op een bepaald niveau vastgesteld blijven. [illegible] een investeerder [illegible] om de [illegible] de hand [illegible] het een der [illegible] te houden. Federaal [illegible] methoden om tot [illegible] te komen [illegible] als gevolgd [illegible] standaarden [illegible] aan [illegible]

Dit adviesorgaan (VBC) [illegible] ook aangewend worden wanneer er zich problemen voordoen welke het arbeidsmilieu in de toekomst schade zou kunnen betrokkenen door vanaf het begin tot een vastomlijnde overeenkomst te komen, waarmee men onzekerheid in de toekomst voorkomt met betrekking tot de arbeidsvrede. Een tripartiet adviesorgaan lijkt de VBC een positieve stap in de goede richting.

In zijn radiopraatje ging de heer Romer ook nog op andere aspecten van het investeringsklimaat in. Investeringen zijn belangrijk voor de verbetering van de werkgelegenheid. Een van de zaken waarnaar investeerders [illegible] vragen is de stand van zaken met de aanwezige arbeidskrachten. Dit is de belangrijkste grondstof van Curacao, aldus de VBC. Wat de opleiding en vorming betreft dit het daar goed mee door het onderwijspeil. Ook al zou het meer aangepast kunnen zijn aan de vereisten van de moderne [illegible]. Een ander belangrijk [illegible] van de [illegible] productie [illegible] met de [illegible] van [illegible] zijn de investeerders [illegible] in [illegible] ontwikkeling in de toekomst zijn. Op basis van deze gegevens namelijk kan de feasibility study opgemaakt worden om vast te stellen of het project inderdaad rendabel is of niet. Op basis hiervan kwam de heer Romer tot zijn suggestie voor de oprichting van het tripartiet adviesorgaan.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

Mevr. CRISILDA MARIA PLANTIJN — KWIDAMA

in leven leerkracht aan het Colegio Michael te Boca San Michiel.

Haar toewijding zal in onze herinnering blijven.

Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur.

Oproeping

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao op donderdag 30 juni 1977 des voormiddags om 08.30 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

Agenda:

1. Ingekomen stukken.
2. Goedkeuring geloofsbrieven.
3. Verkiezing Gedeputeerden.
4. Goedkeuring verslagen Centrale Commissie.
5. Brief Bestuurscollege d.d. 24 juni 1977 [illegible] wijziging [illegible] N.V. K.D.A.E.
6. Ontwerp-eilandsverordeningen [illegible] financiering overname van Ogem-bedrijf te Curacao (1977 no's 29 t/m 33).

Willemstad, 27 juni 1977
De Voorzitter,
Mr. O. Martina

ESTRELLA DAKOTA & ESTRELLA SELF SERVICE

DAKOTA SHOPPING PARADISE — SANTA CRUZ

W E E K E N D — S P E C I A L S

	WHOLE LEGS Eerst f. 6.75 — Nu f. 6.25	
CORNED BEEF HASH LIBBY'S Eerst f. 1.45 — Nu f. 1.35	HAMBURGERS GOBLIN Eerst f. 1.31 — Nu f. 1.19	SALMON RED ROSE Eerst f. 3.32 — Nu f. 3.01
LIGHT MEAT TUNA SEABELL Eerst f. 1.46 — Nu f. 1.32	QUACKER INSTANT ½ kilo Eerst f. 2.93 — Nu f. 2.66	TOMATO KETCHUP LIBBY'S Eerst f. 0.90 — Nu f. 0.82
SWEET PEAS KOUNTY KIST Eerst f. 0.43 — Nu f. 0.39	SPAM 12 oz. Eerst f. 2.59 — Nu f. 2.36	LAVANSAN 900 gram Eerst f. 2.90 — Nu f. 2.64

speciale aanbieding
LIGHT MEAT TUNA "GOLDEN FISH"
3 Blikken voor slechts f. 1,95

Profiteer van onze speciale weekend prijzen.

Wegens persoonlijke omstandigheden

Ter overname aangeboden op goede stand in Aruba.

Winkelpand compleet nieuw ingericht in boetiekstyle.

Voor serieuze gegadigden.

Nadere inlichtingen via P.O. Box 736 Oranjestad.

HOTEL ARUBA CONCORDE

"A NEW DIMENSION OF LUXURY AND STYLE IN THE CARIBBEAN"

IS ACCEPTING APPLICATIONS FOR THEIR HOTEL AT PALM BEACH FOR:

- assistants to management
- front desk manager
- public relations manager
- sales manager
- controller
- food and beverage manager
- assistant food and beverage manager
- headwaiter
- assistant headwaiter
- head bartender
- purchasing manager
- executive housekeeper
- assistant housekeeper
- laundry manager
- executive chef
- sous-chef
- chef baker
- pastry chef

Persons interested please send curriculum vitae with recent photo or contact our office at Bachstraat 8, Telephone 2285 Oranjestad.

EILANDGEBIED ARUBA

De inschrijving van leerlingen voor de openbare basisscholen vindt plaats op 1 juli 1977 van 9.00 tot 12.00 uur des voormiddags en van 1.00 tot 2.30 uur des namiddags in de betreffende schoolgebouwen.
Leerlingen van de lagere school moeten vóór 1 augustus 1977 de leeftijd van 6 jaar hebben bereikt.
Leerlingen van de kleuterklassen moeten vóór 1 augustus 1977 de leeftijd van 3½ jaar hebben bereikt.
Bij de inschrijving moet een uittreksel uit het geboorteregister of het trouwboekje worden overgelegd.

Overlegging van het pokkenbriefje kan geschieden op de dag van inschrijving of op de eerste schooldag.

Mr & Mrs Albert M. Arends-Croes request the honor of your presence at the marriage of their daughter

Ana Ofelia Margarita

to

Ludwig K. B. Fowler

Mr & Mrs Edward D. Fowler-Kwartsz request the honor of your presence at the marriage of their son

Ludwig Kenneth Bentley

to

A. Ofelia M. Arends

which will take place in the St. Francis Church, Oranjestad on Thursday the seventh of July one thousand nine hundred seventy-seven.

Reception: 8.30 p.m. - 11.00 p.m.
Newtonstraat 12

Please consider this as a personal invitation.

Flowers THE GIFT OF BEAUTY
IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Paloma 71 — Telephone 8686 b.g.g. 3166

Robert Nahar Construction NV

Balashi 65 - Telefoon 1834

Urgently requires:

- [illegible] first class
- BOILERMAKERS
- INSULATORS
- IRON-WORKERS
- WELDERS
- CRANE-OPERATORS
- CARPENTERS
- JACKHAMMERS SPECIALIST
- DIESEL-MECHANICS
- PIPEFITTERS SUPERVISORS

Personal application at Nahar Construction Office, Balashi 65. Monday thru Friday 10 a.m. till 12 noon.

No need to apply without experience of the trade and good certificates.

DE VEER THEATRE PRESENTS

July 1 thru July 7

THE BLACK SEPTEMBER THAT BLOODIED ......THE OLYMPICS OF 1972......

[illegible] suspence thriller of our time

21 HOURS AT MUNICH

WILLIAM HOLDEN - FRANCO NERO - SHIRLEY KNIGHT

ENGLISH — SPANISH SUBTITLES

ENTRANCE: FLS. 3,00

DE VEER

June 29 & 30 at 8.30 p.m.

"GAMBLING CITY"

Luc Merenda
Dayle Haddon

IN ENGLISH

ACTION — DRAMA

ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS.

KINDERBOETIEK **Strada**

MEISJESJURKEN
fls. 16,— en fls. 19,—

BLOESJES
fls. 17,— en fls. 9,95

PA COMBATI COLESTEROL
LECHE EN POLVO DESCREMADA
DANO
Ta obtenible na bo Supermercado.
J.A. NIEUW
TEL. 1227

HAK GROENTEN

zoals:
snijbonen - spercieboneen - appelmoes - capucijners - bruine bonen - enz. enz.

HAK kwaliteit kent geen grenzen.

"Je ziet wat je koopt"

Importeurs:
T.E.C. Inc.
Tel. [illegible]

GEEN TIJD OM TE KOKEN?
Geen probleem. Bestel wat U lekker vindt bij

HongKong Restaurant airconditioned
Telefoon 2966

SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

June 29 & 30 at 8.30 p.m.

"DIRTY HARRY"

CLINT EASTWOOD PERSEGUIDOR IMPLACABLE

THRILLER

ENGLISH — SPANISH SUBTITLES

ENTRANCE: FLS. 2,00
ADMISSION: 18 YRS.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton hotels and inns world

CLUB DIABLO
NIGHTLY DANCING TO THE POPULAR BEDHALAVI COMBO
ALTERNATING WITH TONY MONTAGNA
NO COVER CHARGE
REMBRANDT ROOM
DINE AND DANCE TO THE TONY MONTAGNA ORCHESTRA
ALTERNATING WITH SONNY YEARWOOD
(EXCEPT WEDNESDAY)
NO COVER CHARGE

---

aruba caribbean Hotel & Casino

Showtime: 8.30 p.m.
"THE FISHERMAN'S TERRACE"
Seafood Specialties
"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest French
Gourmet Restaurant
For all reservations call tel. 2250 - ext. 181

MOONLIGHT GRILL

TALK OF THE TOWN

Aruba's Outdoor Steakhouse
A superb menu of delicious grilled and charbroiled SPECIALTIES done to perfection and enjoyed under the stars.

Tamarijn beach hotel

Offers all Antillian residents
For the months of June, July, August and September

Fiesta Antilliana Package I

for Fls. 35.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine; airconditioned accomodations for two; all taxes and gratuities; happy hour daily; dancing under the stars nightly.

Fiesta Antilliana Package II

for Fls. 45.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine; airconditioned accomodations for two; 2 breakfasts; all taxes and gratuities; happy hour daily; dancing under the stars nightly.
For more information and reservations call 4150

Americana Aruba Hotel & Casino
PROUDLY PRESENTS:

CYNTHIA WHITE

In Stellaris Supperclub accompanied by RUBEN LOBO and his Body and Soul Orchestra
Showtime at 9.00 p.m.
On Saturday Showtime at 9:30 p.m. except Monday.

In "LE CLUB"
Midnight Show and dancing with the Supernova Quartet until wee hours.

Holiday Inn aruba

[illegible] till July 4
SALON INTERNACIONAL
Showtime [illegible] p.m. & 10.00 p.m.
dancing with
OSCAR SERRANO ORCHESTRA
EL TORO LOUNGE
[illegible]
CARMELO [illegible]
and
LAS ESTRELLAS
SALON INTERNACIONAL
[illegible]
PIZZAS AND CREPES
from 11:00 p.m. — 2:00 a.m.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale. 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 20.30 Gambling city (18 jr)
Rialto: 20.00 Lenny (18 jr)
BALASHI
Drive Inn: 20.30 Dirty harry (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Line up and lay down (18 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel. 5381

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.. 7224.

DIVERSEN
KIWANIS
19.30 bijeenkomst - Trocadero.

SPORT
BASEBALL
19.30 Sta Cruz Royals vs Arusino - LSP.

TELEARUBA
17.00 secret squirrel show; 17.30 mundo de juguete; 17.50 barata de primavera; 18.15 eng. nieuws; 19.00 el bien amado; 19.25 al momento; 19.30 verv. el bien amado; 20.00 medical center; 21.00 Charlie's angels; 22.00 telenoticias; 22.30 wrestling.

Vos en Van der Kuyp voor tv:

Debat haalt niveau van dorpspolitiek

ORANJESTAD — In Telenoticias werden gedeputeerde mr John van der Kuip en RUBA-leider Watty Vos samen een interview afgenomen over de gebeurtenissen en verklaringen van de afgelopen dagen.

Zoals bekend had gedeputeerde Van der Kuip de heer Vos uitgedaagd voor de TV te komen met zijn lage insinuaties ten aanzien van Van der Kuip ivm vermoedelijke falsificatie van volmachten voor het referendum, waarbij de gedeputeerde had aangekondigd dat hij met bewijzen zou komen dat destijds minister Watty Vos een declaratie had laten uitbetalen waarvan de handtekening niet klopte.

Uitvoerig zetten beide heren gisteravond voor TeleAruba hun standpunt uiteen. Hierbij bleek echter dat RUBA-leider Watty Vos, die de pers gisteren mededeelde dat hij gisteren een aanklacht bij de officier van justitie tegen gedeputeerde Van der Kuip zou indienen omdat deze hem beledigd en zijn goede naam in diskrediet bracht, deze aanklacht nog niet had ingediend.

Anderzijds had gedeputeerde Van der Kuip de in het geding gebracht declaratie niet meegebracht en stelde hij dat hij deze te zijner tijd wel zou geven ter bevoegde plaatse. "Ik ben blij dat Vos aangifte zal doen, dan zal ik met het bewijs komen, aldus gedeputeerde Van der Kuip.

Op de vraag waarom de gedeputeerde destijds deze zaak niet in de openbaarheid had gebracht stelde hij dat hij toen ambtenaar was en dat hij eerst enige dagen geleden van een en ander op de hoogte was gekomen en de bewijzen in handen had gekregen.

RUBA-leider Watty Vos merkte over deze "declaratiebeschuldiging" op dat een kat in het nauw rare sprongen maakt.

Er zijn veel problemen en rare zaken voor de MEP en nu probeert men als afleidingsmanouvre andere politici aan te vallen en te bekladden, aldus de heer Vos. Ik ben niets schuldig, het volk kent mij en zal mij oordelen.

Overigens kreeg het debat van twee kijvende politici weinig waardering. Wel bleek duidelijk de dorpspolitiek die nog bedreven wordt en de scherpe persoonlijke tegenstellingen tussen bepaalde politici. Wel was er bij de telekijkers alle waardering voor het op uitstekende en krachtige wijze geleide debat tussen de twee politici door Sambo Croes, een afgestudeerde van de Utrechtse school voor de journalistiek die met dit debat een uitstekend tv-debuut maakte.

Van der Kuyp waarschuwt Watty Vos

ORANJESTAD - Gistermorgen om half twaalf heeft ged. mr John van der Kuip een telegram gezonden aan RUBA-leider Watty Vos. In dit telegram stelt de heer Van der Kuip dat wanneer de heer Vos niet onmiddellijk stopt met de lage insinuaties tegen zijn persoon hij een rechtszaak tegen de heer Vos zal beginnen. Zoals bekend had de heer Vos al bij de justitie een aanklacht ingediend tegen de uitlatingen van ged. Van der Kuip tijdens een persconferentie over een declaratie van 21 mille waarvan hij de bewijzen had en waar iets mee niet juist was.

ORANJESTAD — In een bijzonder bewogelijke wedstrijd speelden RCA en Sportboys dinsdagavond in de Arubaanse voetbalcompetitie met 1-1 gelijk.

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling opende de heer Juan de Freitas gistermorgen in het Dakota shopping paradise zijn nieuwe Estrella Dakota-supermarket. Een moderne supermarket, die aan 10 mensen werk verschaft. De heer De Freitas kwam 20 jaar geleden naar Aruba en begon tien jaar geleden met de supermarket Estrella te Santa Cruz die aan 21 mensen werk verschaft. Op de foto de heer De Freitas met zijn assistent manager Juan de Dios Fundador Martinez. De heer De Freitas verwacht wanneer de vergunning afkomt dat hij tot 's avonds zeven uur geopend kan blijven terwijl er ook shopping nights worden gehouden. Het nieuwe winkelcentrum — waarvan Lorenzo Arends de grote motor, initiatiefnemer en ontwerper is — heeft reeds enige zaken daarin gevestigd. Gewacht moet worden op de stroomvoorziening van de Elmar, waarna de officiele opening van dit juweeltje van een winkelcentrum zal plaatsvinden.

Vervalsing bij de verkiezing?

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat er vermoedens zouden bestaan dat tijdens de afgelopen statenverkiezingen op Aruba in enige gevallen personen gestemd hebben voor personen die op die dag pertinent niet op Aruba waren. Er zouden reeds enige gevallen bekend zijn. Verwacht wordt dat wanneer deze zaak rond is bij de officier van justitie hierover een klacht zou worden gedaan.

Gesprek Betico Croes en gouv. uitgesteld

WILLEMSTAD — Het gesprek van MEP-leider Betico Croes met gouverneur B.M. Leito, dat voor morgenvroeg op het programma stond, is uitgesteld tot maandagmorgen elf uur. Deze verandering in het schema van de gouverneur is aangebracht, omdat de heer Croes momenteel in New York is om de zaak van de onafhankelijkheid van Aruba de nodige aandacht te geven bij de Dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties. De besprekingen met de gouverneur zijn in het kader van de vorming van een nieuwe Antilliaanse regering.

Persraad naar Bonaire

ORANJESTAD — Vrijdagmiddag zullen vertegenwoordigers van de Aruba presclub en de Sopec uit Curacao naar Bonaire reizen waar een vergadering van de Antilliaanse persraad zal worden gehouden. Deze vergadering zal in het teken staan van het zesde Antilliaanse perscongres dat op negen september op Curacao wordt gehouden. De Antilliaanse persraad zal tevens kennis kunnen maken met het nieuwe bestuur van de club Bonairiana di prensa dat hedenavond in een algemene vergadering wordt gekozen.

RUBA-Tromp: ook op Aruba Bestuurskunde

ORANJESTAD — RUBA kandidaat Toko Tromp heeft zich met een open brief tot de minister van Onderwijs gericht opdat ook aan de rechtshogeschool op Aruba de mogelijkheid wordt geschapen om bestuurskunde te studeren. De heer Tromp herinnert in zijn brief eraan dat minister Frank heeft gesproken over het rapport van prof Braf en de mogelijkheid om algemene bedrijfs- en bestuurskunde aan de Hogeschool van de Antillen te gaan doceren.

Inderdaad komt deze opleiding komend academisch jaar aan de Hogeschool doch de minister van Onderwijs heeft niet laten weten of dit ook op Aruba het geval is of wat voor voorzieningen ten aanzien van belangstellenden op Aruba er worden getroffen. De heer Tromp wijst erop dat Aruba dringend kader nodig heeft voor nu en de toekomst. Het ontbreekt niet aan capaciteit maar wel aan mogelijkheid van studie omdat de Hogeschool alleen een rechtenafdeling op Aruba heeft. Enige dagen geleden, aldus de heer Tromp, heeft de PPA kandidaat Boy Escalona reeds uitvoerig gesproken ten aanzien van het beleid van de eilandelijke overheid ten aanzien van het Middelbaar administratief onderwijs, waarin ik hem alle gelijk geef. Ik hoop nu, aldus besluit de heer Tromp zijn open brief, dat de heer Escalona nu zijn minister van Onderwijs mej Faustina Frank zal benaderen om te zorgen dat ook aan de Hogeschool op Aruba een afdeling bedrijfs- en bestuurskunde komt.

Kelly: PPA kan niet in kabinet

ORANJESTAD — Ged Charro Kelly gebruikte het voorlichtingsprogramma van het eilandgebied maandagavond om kritiek te leveren op het feit, dat de PPA plannen zou hebben regeringsverantwoordelijkheid te gaan dragen. "De PPA doet weer van alles om in de regering te komen, aldus de gedeputeerde, "waardoor opnieuw geen respect wordt getoond voor de beslissing van de meerderheid van het Arubaanse volk dat wenst dat de MEP de regeringsverantwoordelijkheid zal dragen". Volgens de gedeputeerde demonstreert de PPA wederom in de federatie te geloven, vooral wanneer zij gaat stellen bij monde van minister Max Croes dat men niet moet kijken naar vijf of drie van de acht, maar vijf of drie van de 22 omdat het een Antilliaanse zaak betreft. De heer Kelly kon niet begrijpen dat minister Croes het advies gaf om in plaats van naar de VN te gaan naar Boy Rozendal te gaan, terwijl de gouverneur nog niet eens een informateur of formateur heeft aangewezen.

ORANJESTAD — Vrijdag vertrekt de tennisgroep „Amstel smilers" naar Curacao om enige wedstrijden tegen RCC te gaan spelen. Het is de derde maal dat beide ploegen elkaar ontmoeten. De eerste keer op Curacao behaalde RCC de overwinning en de tweede maal op Aruba was de overwinning voor de Amstel smilers. In het team van Amstel smilers spelen mee Ernest Mohamed, Martin O Niel, Erik Hintz, Ben Trappenberg, Charlie van Eer, Riet Escalona, Leni van Eck, Henry Boye en Joyce Lopez Henriquez.

Watty Vos over Van der Kuyp: Iedereen kan zien dat hij liegt

ORANJESTAD — RUBA-leider Watty Vos deelde de Amigoe vanmorgen mee dat hij gisteren een gesprek heeft gehad met de waarnemend commissaris van politie en de officier van justitie, waarbij hij reeds mondeling een klacht tegen gedeputeerde Van der Kuip heeft ingediend. De heer Vos werd geadviseerd zijn klacht schriftelijk in te dienen hetgeen vandaag in de loop van de dag zal geschieden. De heer Vos verklaarde vanmorgen verder aan de Amigoe dat gisteren tijdens de confrontatie voor TeleAruba duidelijk gebleken is "dat Van der Kuip liegt, iedereen kon dat zien". Immers hij had mij uitgedaagd voor de tv te komen en hij zou het bewijs van de declaratie meebrengen. Hij had niet verwacht dat ik de uitdaging zou aannemen. Hij bracht ook gisteravond het beloofde bewijsstuk niet mee. Allemaal leugens, aldus RUBA leider Watty Vos.

SAO PAULO — Op een verkeersweg in de omgeving van de Braziliaanse stad Sao Paulo zijn zeker veertien mensen om het leven gekomen en 218 gewond bij een enorme kettingbotsing tijdens dichte mist. Er waren 151 voertuigen bij de botsing betrokken, waarbij 50 autobussen.

AVP is verbaasd over Franks "valse politiek"

ORANJESTAD — Het bestuur van het Arubaanse volkspartij (AVP) heeft in een verklaring gereageerd op de verklaring van RUBA eilandsraadslid Rudy Frank. In deze verklaring gaat de AVP opnieuw uitvoerig in op het feit dat ondanks alles duidelijk vast staat dat de heer Frank in de eilandsraad een onrechte een zetel bezet, die hij door de AVP verkreeg en die dus ook aan de AVP dient te worden terug gegeven. De AVP is er niet over te spreken dat de heer Rudy Frank ondanks herhaalde verzoeken die in de toekomst herhaald zullen worden totdat hij de zetel aan de AVP teruggeeft - nog steeds niet de AVP-zetel ter beschikking van de AVP heeft willen stellen.

Lijsttrekker Chibi Croes die deze AVP-verklaring ondertekent wijst erop dat de beschuldigingen die de heer Frank tegen de heer Henny Eman inbrengt volkomen ongegrond zijn omdat hij bij de besprekingen aanwezig was toen getracht werd de heer Frank uit de winterslaap te krijgen. Al deze persoonlijke aanvallen op de heer Eman hebben niets maar dan ook totaal niets te maken met de eis van de AVP om de beschikking over de haar toekomende eilandsraadszetel. De heer Croes is ervan overtuigd dat iedereen op Aruba het verraad van de heer Frank veroordeelt. Geen woorden kan hij vinden voor het optreden van de heer Frank, een man die leider van de partij is en vijf dagen voor het indienen van de lijsten zijn partij in de steek laat. Daarom kan de AVP niet begrijpen dat de heer Frank nu nog een dergelijke "valse politiek" durft te voeren om zijn politieke loopbaan kost wat kost te redden.

Meer dan tien jaar in de politiek heeft de AVP hem minister en gedeputeerde gemaakt en nu haalt hij op een lijst van bijna vierduizend stemmen slechts 210 stemmen. Dat zegt en bewijst toch wel duidelijk dat zijn optreden veroordeeld wordt. Tot slot merkt de heer Croes op dat niet de heer Frank in 1975 een zetel in de eilandsraad behaalde doch de AVP en dat dus deze zetel aan de AVP toekomt nu de heer Frank zijn partij in de steek heeft gelaten.

Oudste inwoonster Aruba overleden

PIEDRA PLAT — Te hare huize te Piedra Plat overleed gisteren Aruba's oudste inwoonster, mevrouw de weduwe Sofia Croes Lampe. Zij werd 102 jaar en zes maanden oud. De overledene is de schoonmoeder van de heer Zepp Wever en de grootmoeder van statenlid Osbaldo Croes. De begrafenis is hedenmiddag te Paradera

Dr Rene Romer over voertaal in proefschrift UN pueblo na kaminda:

Engels heeft boven Spaans de voorkeur

ORANJESTAD — "Het verdient aanbeveling in de Nederlandse Antillen bij de onafhankelijkheid het Engels als officiele taal in te voeren. Deze politieke stelling is van de Antilliaandr R.A. Romer die vorige week aan de Rijksuniversiteit te Leiden is gepromoveerd tot doctor in de sociale wetenschappen. Promotor was prof. dr J.D. Speckman. De titel van het proefschrift van dr Romer luidt "Un pueblo na kaminda". (Een volk onderweg). Een sociologisch historische studie van de Curacaose samenleving, aldus schrijft de Onderwijsredactie van het Nieuwsblad van het zuiden.

Dr Romer zegt desgevraagd dat hij met zijn pleidooi voor het Engels als voertaal na de onafhankelijkheid van de Antillen de discussie over deze kwestie nu op gang wil brengen. Zijn keus is mede bepaald door interne factoren. Bovendien vindt hij dat Engels als internationale taal veel belangrijker is dan het Spaans. In zijn studie geeft dr Romer een historische beschrijving van de ontwikkeling van de Curacaose samenleving vanaf de Nederlandse verovering van het eiland op de Spanjaarden in 1634 tot 1969 het jaar van de sociale onlusten op Curacao (De branden van mei 1969).

De hele studie wordt geprojecteerd tegen de achtergrond van de theorie over de ontwikkeling van de gesegmenteerde samenlevingen in het Caribisch gebied. Het gaat hier om samenlevingen die opgebouwd zijn uit twee of meerdere los van elkaar staande "social orders" (structuele eenheden) die bij en naast elkaar leven zonder een eenheid te vormen. Slechts op economisch gebied is er sprake van een frequent contact vanwege het wederzijds belang. De verschillende groepen, of segmenten hebben met andere woorden alleen de economische ratio gemeen. Volgens Romer vormen zij economische kasten. Kortom het economisch belang staat in dit maatschappij type centraal. Hieruit volgt dat men het belang van de gemeenschap beperkt ziet als dat van de eigen groep.

Over de gebeurtenissen van 1969 zegt dr Romer dat deze geen wezenlijke verandering in de samenleving teweeg hebben gebracht. Hij is echter wel van oordeel dat de relles in 1969 de bewustwording van de negers op het eiland hebben vergroot.

Ook de positie van de vakbonden is door de gebeurtenissen aanzienlijk verbeterd. Ten aanzien van de partij van Papa Godett schrijft dr Romer "Het ontstaan van deze partij vormt overigens een goed voorbeeld van de institutionalisering van een sociale beweging tot een relatief vaste structuur, politieke partij". Tenslotte een aardige stelling die ook op Suriname van toepassing zou kunnen zijn "Het geven van tijdmeldingen via radio en tv in een samenleving die niet tijd bewust is, is tijdverlies".

Videotapes in beslag genomen

ORANJESTAD — Door de recherche op Aruba zijn gisteren bij de verschillende bedrijven die videotapes verhuren, alle videotapes die zich in het bedrijf bevonden in beslag genomen en naar de politiewacht overgebracht. Een politie-woordvoerder deelde de Amigoe desgevraagd mee, dat de inbeslagname geschiedde naar aanleiding van een schriftelijke klacht welke het advocatenkantoor van mr Hendrik Croes, mr Rudy Wever en mr Caspar Hese namens enige filmbedrijven in de Verenigde Staten wegens schending van de auteursrechten had ingediend.

Reeds eerder had bedoeld advocatenkantoor een zaak hierover aanhangig gemaakt doch nimmer werd een klacht ingediend bij de justitie tot vorige week. In kringen van de videotape-verhuurbedrijven bestaat groot ongenoegen over deze gang van zaken en overwogen wordt via een kort geding deze tapes weer in bezit te krijgen. Het bijzonder vreemde van deze zaak is dat mr Hendrik Croes een der firmanten van het advocatenkantoor dat de aanklacht indiende gistermiddag desgevraagd aan de Amigoe mededeelde dat hij niet op de hoogte was van deze zaak, welke door zijn kantoor geentameerd werd.

PARADERA — In de Caiquetioclub te Paradera wordt donderdagavond om acht uur een lezing gehouden over verdovende middelen. — Deze avond, waar alle leden verwacht worden, wordt georganiseerd in samenwerking met de Aruba Jaycees.

Vrijdagavond wordt in de club een dansavond georganiseerd met muzikale medewerking van Macario Prudencia uit Curacao en La Inspiracion van Aruba.

Ingezon n

Struktura estatal

Awor ku elekshon ta tras di lomba y e lucha fuerte pa adkerí voto a pasa un biaha mas, mi ta hasi un jamada na tur agrupashon y partidonan politiko ku tini nan pais, esta Antias den su totalidat na pechu, pa organizá — meskos ku den tempu di elekshon — foronan a base di e "werkdocument" di Prof. Mr. H.J.M. Jeukens, di moda ku e pueblo tambe por ta na altura di preparashonnan pa e asina jamá "independensha bon planeá", kual supuestamente ta den oposishon ku "un independensha limitá na papel".

Si realmente nos ta biba den un pais democrático y kier mantene esaki, anto nos tini e pleno derecho di ta na altura di e maneho di Gobierno riba TUR tereno.

Eksigensianan pa foronan riba e topiko aki duna bon resultado, ta lo siguiente:

1) E "werkdocument" mester ta optenibel pa e publiko di un manera of otro, pa e por studia esaki di antemano.

2) Partisipashon na pueblo kiko ta resultado di diskushonnan ku WIO a tene te na e momento aki. Sra. Mavis De Lannooy lo a keda enkargá pa informa pueblo di resultadonan (Beurs), pero te ainda NET NADA. Nos ta lesa unikamente di biahenan ku e komishon a hasi y den kompania di kende, lokual no ta di tantu importansha pa nos. E relato di diskushonnan mester ta na nos disposishon.

3) E foronan mester wordu tení na Banda Abow, Banda Ariba y Stad.

4) Un foro mester wordu tení na televishon ku e partidonan ku ta forma Gobierno y e publiko mester hanja sufisiente okashon pa hasi preguntas.

5) Un foro mester wordu tení na televishon ku e partidonan den oposishon.

6) Kemo ku ta trata un "werkdocument" pa Antias den su totalidat, lo ta bon pa invitá politikonan di e otro islanan pa tuma parti den e foronan.

E momento a jega pa demonstra ku hechos ku no ta voto, Holanda y/of interes personal tin na pechu!!!

E. L. LA CRUZ.

Feest in Madiki

ORANJESTAD — Softballkampioen Checkpoint color organiseert zaterdagavond in Villa Nostra te Madiki een grote feestavond, waaraan muzikale medewerking wordt verleend door Sencacion del Caribe met de zanger Cecile Grovell en La Revolucion latina met de zanger Martin Quandus. Het bestuur van Checkpoint color dat met de gelden van deze avond het nodige materiaal voor haar club wil kopen verwacht een grote opkomst van het publiek.

Barbapapa weer terug

ORANJESTAD — Van het bureau Cultuur en opvoeding wordt vernomen dat na enige tijd afwezigheid ingaande aanstaande maandag Barbapapa weer iedere dag van maandag tot vrijdag om 5.25 uur voor Tele Aruba te zien is. Deze serie "huup, huup, Barbatruc" duurt tot 28 juli. Er zijn ditmaal negentien afleveringen.

GESLAAGDEN HAVO EN VWO OP MIL

WILLEMSTAD De kandidaten voor het Havo-examen van het Maria Immaculata Lyceum die geslaagd zijn vertegenwoordigen een totaal van 63. De namen van de geslaagden zijn: F.G. Abraham; M.I. Abreu da Silva; J.M. Alvares; R.C. Ansano; N.B.A. Bacuna (best geslaagde); S.M.M. Bikker; C.C.F. Bomberg; H.M.A. Bout; H.O. Buttner; E.R. Candelaria; J.A. Christina; G.C. Coffie; M de L. Coffie; R.F. Cristina; M.E. Damon; A.J. van Eps; L.C. Eustatius; S.S. Felisie; E.R. Frans; G. Griffith; C.V.C. Gumbs; E.M. Hato; J.J. Hooi; E.C. Huerta; E.R. Jansen; M.B. Koeiman; E.H. Lusia; F.D. Marcos; I.P. Mardenborough; V.M. de Nobrega; R. Osepa; A.C. Palm; B.J.R. Passial; L.A. Pinedoe; B.F.E. Rafaela; M.F. Raphaela; S.E. Ricardo; E.F. Richardson; I.F.M. Rojer; A.G. Romero; H.J.L. Rosini; S.T. Salesia; C.E. Schoop; S.R. Stroop; G.T. Sulvaran; E.D. Tromp; M.F. Willem; H.L. Willems; N.L.M. Wout; N. Zuiverloon; D.E. Angela; V.L.E. Chatlein; S.C. Cijntje; H.P. Eugenia; M. de J. Flemming; Ch. A. de Haak; O.R. Held; H.M. Liang; M.U. Manuel; D.E.F. Martes; X.I.G. Rojer; A.M. Suiters; E.S. van Uytrecht.

Voor wat betreft de VWO-afdeling van het MIL slaagden 24 jongelui voor het eindexamen. Hun namen zijn: C.N. Alver da Silva; G.E. Chin-A-Lien; E.A. Daal; E. Ch. van der Geld; Sh. M. Gijsbertha; D.M. Gonet; R.A. Jansen; H.B. Kook; M.C. Kook; L. Ph. van Lierop; C.N. Lourens; C.B. Lucasius (best geslaagde); Ph. J. Th. Martis; M.J. Offerman; L.L. Peterson; J.P.G. Theunissen; P.E. Tramm; M.J. Verschoor; L.M. Vicento; D.M. de Windt; Y.H. Ignacia; E.S. Kook; Y.F. Rijke; J.A. Serberie.

WILLEMSTAD — In Spanje zijn voor het eerst na de burgeroorlog en het jarenlange bewind van generaal Francisco Franco democratische verkiezingen gehouden. De redaktie van NOS-Panoramiek heeft in verband met deze verkiezingen een interessante reportage geproduceerd met als titel "Is Franco wel dood?". Deze reportage wordt op woensdag 29 juni 's avonds om acht uur via Tele[illegible] uitgezonden in de [illegible] van het bureau voor Cultuur en opvoeding.

GETROUWD
Paul O'Connor
en
Efri Schonenburg
29 juni 1977
Jan Carstenszweg 427
Geldrop

Suffisantse Birds in 5 sets afgetroefd

Sithoc zegeviert in spectaculaire topper



TOY LEEND
... reddende engel ...

MON REPOS — Meer dan twee uur bestreden Sansui/Birds en Sithoc/Mensing's Strada elkaar gisteravond in een spectaculair treffen dat de volle vijf sets vergde. Bij vlagen hoogstaand volleyball waar de spanning er vingerdik opzat en de spelers een maximale inzet toonden: dat waren de voornaamste "items" die deze wedstrijd sierden. Eigenlijk telde het resultaat niet zozeer omdat beide ploegen zich voldaan toonden over de door hen geleverde resultaten, getuige de felicitaties die zij na de wedstrijd mochten ontvangen. Jammer dat in deze sport geen draw" voorkomt: in het geval van Sansui-Sithoc zou dat zeker de beste uitslag zijn geweest.

De zege ging met 3-2 naar de Curacaose kampioen (Sithoc) waarmee de collegialen hun (gedeelde) eerste plaats op de ranglijst consolideerden. Op gelijke hoogte staat ook Olympic; daarna volgen Maduro Shipchandlers en Sansui, ieder met twee nederlagen. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat dit viertal in de heren-hoofdklasse de lakens gaat uitdelen. Voor titelhouder Sithoc is de concurrentie overigens toffer geworden.

GELIJKE KRACHT

Sansui en Mensing's Strada waren gisteravond goed aan elkaar gewaagd. De kampioen startte van meet af aan met zijn nieuwe aanwinst Patricio Bridgewater die meer kracht gaf aan de aanval, maar aan de andere kant defensief toch wel een zwake indruk maakte. Dito Ravenstein draaide als vanouds een goede partij af en was een van de voornaamste drijfveren achter de ploeg van coach Henk Stomp. Ook Toy Leend hervond in de slotfase zijn ritme, en dan nog Bouwland Sanchez, Eendragt en Compagniera die een sterk "achterland" vormden. Bij Sansui waren door de blessure van Meiler Lourens (op de bank als coach) de taken van spelverdeler en opzetter voornamelijk verdeeld over Remo Martha en Lio St Hilaire, laatsgenoemde stak gisteravond in vorm. maar moest op het kritieke moment in de vijfde set met een bloedneus de spelersbank opzoeken. Carlos Larmonie kwam met zijn korte en keiharde smashes schitterend door terwijl Offerman (ex-Jum's) met zijn topspin-opslagen het Sithoc erg lastig maakte.

VIJFMAAL VERLENGING

In de eerste set moest tot vijfmaal verlengd worden eer Sansui met 20-18 kon zegevieren. De set duurde welgeteld 62 minuten en was doorspekt van ettelijke rally's. In de tweede set bleek duidelijk dat Mensing's Strada meer in zijn volleymars had. Met sterke aanvallen werd het spel van Sansui in de kiem gesmoord. Via een kansloze 15-1 werd de balans in evenwicht gebracht. De Suffisantse spelers maakten in deze episode een opvallend matte indruk en gaven vele punten af door pech of vreemde fouten.

GEVARIEERD

In de derde set viel de kampioen weer ten prooi aan de gevarieerde aanvalstrend van Lio St Hilaire cs. Een goede wisseling van coach Lourens - Hij stuurde aanvaller Crush Mercé voor Concepcion het veld in - gaf hier de doorslag. Via een achterstand van 8-11 beende Sansui bij en won tenslotte met 15-12.

OMMEKEER

In de vierde set kwam echter de ommekeer toen "good old" Toy Leend ineens goed ging spelen aan het net. Zijn optreden- hij scoorde achter elkaar drie belangrijke punten via smashes en goede bloks- bracht Sithoc weer in de ruulatie nadat Sansui in vrijwel glad gewonnen positie (8-3) stond. De Suffisanters vielen terug en dat gaf de tegenpartij de gelegenheid om het via 15-9 op een vijfsetter aan te sturen.

ONDER INDRUK

Sansui was kennelijk wat onder de indruk van deze nederlaag en liet Sithoc in de beslissende episode tot 3-0 uitlopen. Bijtijds werden de collegialen echter een halt toegeroepen en via 3-3 ging de blauwe ploeg met 5-3 voor. Op deze hoogte van het spel kwam St. Hilaire ongelukkigerwijze in botsing met een medespeler en moest met een bloedneus het veld ruimen. Sansui leed er indirect onder in die zin dat zijn slagkracht gereduceerd werd. Niettemin verrichte invaller Concepcion goed werk. Bij het wisselen van speelveld hadden de Birds nog een voorsprong (8-5) maar Sithoc nivelleerde met harde klappen van Eendragt Bridgewater en Ravenstein en bereikte via 8-9, 13-9, 13-11 en 14-11 set- en matchpoint. Sansui toonde opnieuw zijn sterke mentaliteit en kwam evenals in de eerste set puntje bij puntje bij 14-14. Maar ditmaal hield Sithoc op het nippertje stand: 16-14. De ploegen verschenen met de volgende opstellingen: SITHOC... Bridgewater, Eendragt, Compagniera, Bouwland, Sanchez en Ravenstein (wissel Leend): BIRDS...St.Hialire, Concepcion, Larmonie, Martina, Martha en Mercé (wissel: Kuwas en Offerman).

UITSLAGEN

De wedstrijden van zondag hadden de volgende resultaten: Amstel - Olympic (d/H) 5-15, 15-12, 15-5, 14-16 en 9-15; Scorpions/Simca - Sithoc (h/H) 3-15, 15-11, 0-15, en 13-15; Xaverianen - Green Socks (d/H) 15-9, 15-2 en 15-1; Athenas - Olympic (h/H) 11-15, 15-12, 14-6 en 9-15; Salem - Tropicales (d/H) 15-6, 15-6 en 19-17; Huricanes - Atlas (d/H) 6-15, 7-15, 15-8, en 14-6.

Drie duels werd gisteravond per default gewonnen door Amstel (vs Titanic) Wishi Tigers (vs Metalco) en Smith I.S. (vs CDM). Olympic won van DES met 15-11, 6-15 en 15-12.

Meer bezoekers bij baseball

NEW YORK — In de American League, een van de 7.309.020 toeschouwers op een-derde van het seizoen, 29 procent hoger dan vorig jaar, toen de records ook werden gebroken. De nieuwe ploegen in Toronto en Seattle droegen meer dan een miljoen kijkers bij. De twaalf andere verenigingen, die ook vorig jaar in de American League speelden zagen hun gemiddelden trouwens ook met vijf procent omhoog gaan. In 1976 werd de hele competitie bezocht door 14.657.802 betalende toeschouwers. Boston heeft tot nu toe het best getrokken, 824,278 mensen bijna 25.000 per wedstrijd.

AMSTERDAM — Na Piet Schrijvers en Tscheu La Ling heeft ook Simon Tahamata zijn contract met Ajax verlengd. De 21-jarige vleugelspits tekende voor een jaar bij de landskampioenen.

Cosmos biedt Cruyff tien miljoen dlr.

MADRID — Johan Cruijff (30) gaat volgens het Spaanse sportblad AS aan het einde van het volgende seizoen naar de Amerikaanse voetbalclub New York Cosmos. Het Spaanse blad heeft uit Amerikaanse en Nederlandse bronnen vernomen dat Cruijff, die nog een eenjarig contract heeft bij Barcelona, een aanbod van tien miljoen dollar voor drie seizoenen heeft gekregen van Cosmos, drie miljoen dollar meer dan de Amerikaanse miljoenenclub onlangs Franz Beckenbauer heeft geboden. Verder meldde AS dat de onderhandelingen tussen Cruijff en Cosmos reeds begonnen zijn.

Bjoern Borg onbarmhartig

ILIE NASTASE VALT DOOR MAND

LONDEN — Op zijn beurt heeft Ilie Nastase moeten ervaren dat de tijd zich niet stil laat zetten. Tegen Tom Okker leek hij in de achtste finales nog tot alles in staat. Titelhouder Bjoern Borg legde dinsdag in de kwartfinales onbarmhartig bloot waar de bijna 31-jarige balgoochelaar begint terug te schieten: In tempo en wendbaarheid. Fred Perrey, de oud-kampioen, die hem op de baan probeert te coachen heeft niet langer gelijk als hij zegt: Nastase kan alleen maar verslagen worden door Nastase zelf. Het leeftijdverschil van tien jaar opzichte van Borg werkte meer in zijn nadeel dan in de finale vorig jaar en een kans op revanche was dan ook geen sprake. Nastase onderging de uitschakeling met 6-0, 8-6, 6-3. Ballorig.

Het besef dat de Wimbledontitel definitief buiten zijn bereik dreigt te raken en met alle miljoenen die hij elders verdiende niet te koop is, werkte op de slechte kanten van zijn gecompliceerd karakter. De scheldwoorden die hij in het begin van de derde set borg toevoegde, konden niet door de stijve bovenlip van de scheidsrechter worden gereproduceerd. Vuile taal, zo omschrref deze het. Ik moest er een waarschuwing voor geven. Dat was de tweede al, want eerder had de Roemeen bij het wisselen van vak vertragende acties uitgevoerd. Uiteindelijk kon heel het centrecourt mee luisteren hoe de scheidsrechter per telefoon de hulp inriep van hoofdscheidsrechter Fred Hoyles. Zijn komst bedaarde Nastase enigszins, zodat Borg zijn executie kon voltooien. Hij deed dat met overtuiging al moest hij eenmaal bliksemsnel duiken, toen de getergde Roemeen op de man speelde.

Ik geloof dat Nastase een jaar of vier geleden meer kracht had. Vandaag sloeg hij maar een paar keer een harde forehand, maar over het geheel genomen duwde hij de bal meer dan dat hij sloeg, aldus Borg. De Zweed daarentegen is sinds vorig jaar nog harder en zuiverder gaan slaan. Als hij dat wil beheerst hij zowel het voorvak als de achterlijn. En dan blijft er nog maar weinig ruimte over waar een tegenstander met enige kans op succes de bal kan dirigeren. Nastase weigerde na zijn uitschakeling naar de gebruikelijke persconferentie te komen. Hij nam, samen met zijn vrouw Dominique, het eerste het beste vliegtuig naar Los Angeles.

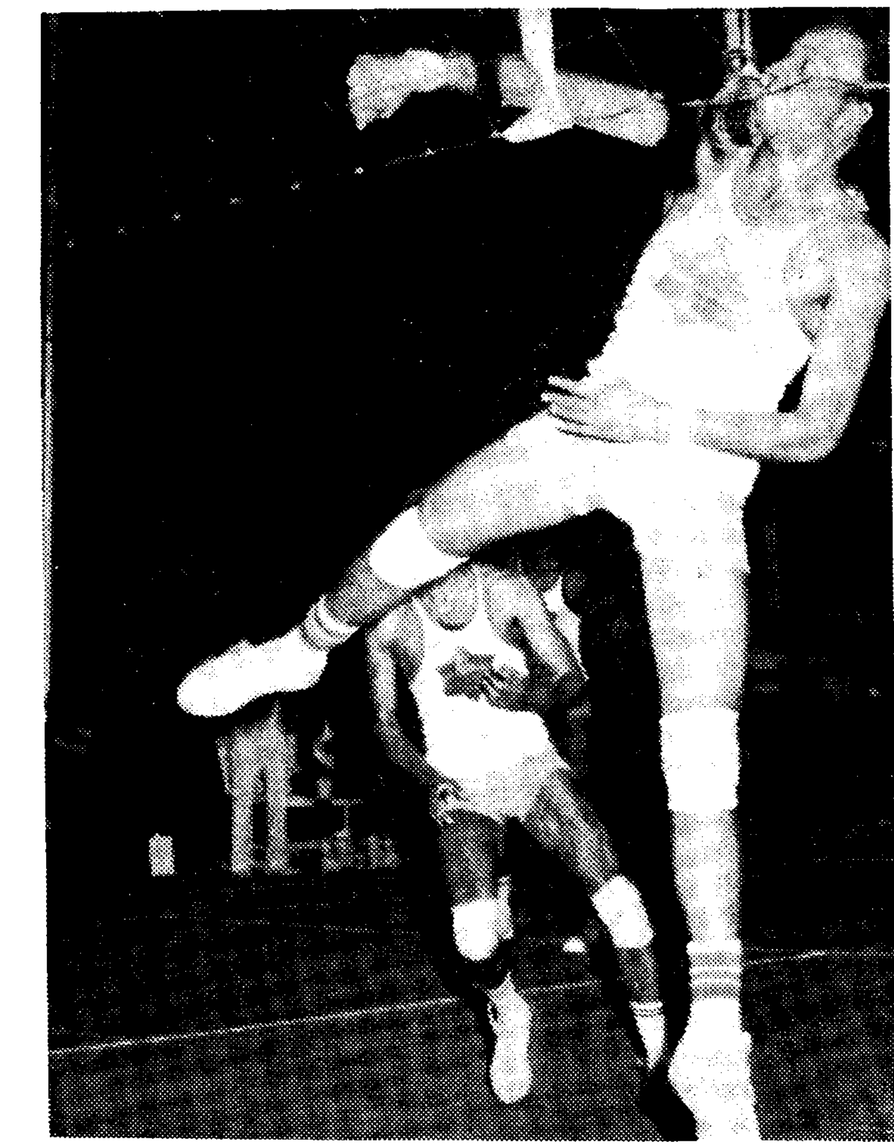
Independiente zege op Asiento

WILLEMSTAD — Independiente heeft dinsdagavond op het sportterrein van Rust en Burgh met niet minder dan 5-0 gewonnen van Asiento. Bij de rust stond men al met 2-0 voor.

De Independiente-doelpunten werden gemaakt door Frank Francisca, Renny Maarten, Mau Koenraad, Sonny Scharbaai en Don Lake.

BETTY STOEVE (links) en de amerikaanse Martina Navratilova die in het dubbelspel tot de halve finales doordrongen.





LIO ST. HILAIRE
... pech ...

Timman start met nederlaag

AMSTERDAM — Grootmeester Jan Timman is in de eerste ronde van het internationale schaaktoernooi te Amsterdam verslagen door de Argentijn Oscar Panno. De twee andere Nederlandse grootmeesters behaalden elk een half punt tegen landgenoten. Donner speelde tegen Ree, Sosonko tegen van Wijgerden.

MUENCHEN — Bayern Muenchen heeft 300.000 gulden verloren op de transfer van de Deen Kjeld Seneca. Seneca werd twee jaar geleden voor 350.000 mark gekocht van de Oostenrijkse club Sturm Graz, maar de Deen bracht het zelden verder dan de reservebank. Dinsdag heeft Bayern Seneca weer terugverkocht aan Sturm Graz voor 50.000 mark. Het betekent dat Bayern, afgezien van het salaris en de premies voor Seneca, per maand ruim 12.000 mark op de Deense speler heeft verloren.

McEnroe kiest moeilijke weg

LONDEN — John McEnroe heeft op Wimbledon de moeilijke weg gekozen. De 18-jarige linkshandige Amerikaan, die na zijn overwinningen in het Orange Bowl Toernooi van Miami (Florida) en het juniorentoernooi op Roland Garros te Parijs, als eerste was geplaatst voor de strijd bij de junioren op Wimbledon trok zich daar terug. McEnroe wilde aan de echte wedstrijden meedoen, maar moest om zo ver te komen, wel eerst kwalificatiewedstrijden spelen.

McEnroe slaagde op een manier die nog geen enkele qualifier voor hem had verwezenlijkt, hij drong door tot de laatste acht van het hoofdtoernooi. Dinsdagavond werd hij zelfs halve-finalist en de volgende tegenstander van Jimmy Connors. De teenager uit Douglastown Long Island, die op de door een computer samengestelde wereldranglijst plaats nummer 270 inneemt, heeft financieel overigens geen enkel voordeel van zijn opvallende prestaties in het jubileumtoernooi. Als amateur mag hij namelijk geen prijzengeld in ontvangst nemen.

Jeugd heerst op Wimbledon

LONDEN — Betty Stoeve mag zich gewaardschuwd achten. In de beslissende fase van de wimbledonkampioenschappen is het woord aan de jeugd. In elk geval in het herenenkelspel. Terwijl Betty op baan twee de samenwerking met Martina Navratilova hervatte (na hun onderlinge confrontatie in de kwartfinales) en haar tweede halve-finaleplaats veroverde, telde in de arenas van het centrecourt en baan een ervaring minder dan onstuimigheid. Routine wordt een last als de herinneringen gaan meespreken. Pancho Gonzales en Ken Rosewall hebben dat memerkt.

Ilie Nastase moet zich ook met de gedachtegaan verzoenen, dat na twee verloren finales een derde kans zich niet meer voor zal doen. De 30-jarige Roemeen verloor in drie sets van de negen jaar jongere Bjoern Borg en de bepalende herinnering die hij het altijd aan hem gehechte publiek naliet was er een van een slechte verliezer. Een betrapte aan valsspeler.

De Wimbledonse verjongingskuur was zo rigorues dat er zelfs geen plaats meer was voor een 27-jarige als Phill Dent. De Australier die vorig jaar Tom Okker de pas afsneed, werd in vijf sets verslagen door de 18-jarige John McEndroe: 6-4, 8-9 (7-9), 4-6, 6-3, 6-4 drong tot de halve finales. Het was trouwens de gemiddelde leeftijd van de vier halve-finalisten: Jimmy Connors (24), John McEnroe (18), Vilas Gerulaitis (22) en Bjoern Borg (21) is maar net boven de 21 jaar. Van die vier is John McEndroe de grote onbekende. Hij verkoos dinsdag definitief het hoofdtoernooi boven het junioren evenement, waarin hij als eerste was geplaatst. Niet vanwege het geld, dat hij als amateur toch niet mag accepteren. Maar wel vanwege de gelegenheid om zich te laten zien. Dat kan hem op wat langere termijn heel wat meer opleveren dan de 15.000 pond die Wibledon voor het winnen van het herenenkelspel beschikbaar stelt. Op zijn hoofdband, shirt, broek en schoenen is nog plaats te over voor enkele lucratieve reclameboodschappen.

SPROETEN

Tussen zijn leeftijdgenoten valt John McEndroe in het geheel niet op. Hij is aan de magere kant. Zijn gezicht vol sproeten doet in de verte aan dat van Rod Laver denken.

Evenals zijn linkshandigheid. Hij heeft banden met West-Duitsland (in Wiesbaden geboren) en Ierland (waar zijn ouders vandaan komen), maar zijn mentaliteit is die van de indianenjagers uit het verre westen. Net zo hard en medogenloos als Jimmy Connors en Vitas gerulaitis.

Het soort Amerikaan dat sport als oorlog beschouwd en elke slagwisseling als een veldslag, komt dit jaar op Wibledon het verst. Van zijn eerste optreden op Wimbledon heeft John Mc Endroe er een gewoonte van gemaakt scheids-en lijnrechters te brutaliseren. Elke twijfelachtige beslissing wordt door hem bekritiseerd. Dinsdag ging hij bijna de man op de servicelijn te lijf, toen deze op het tweede setpoint in de tiebreak van de tweede set een dubbele fout announceerde.

Dat kostte hem niet alleen de tweede maar ook de derde set. Maar jongens van het slag van McEndroe laten zich niet zomaar intimideren. Gaandeweg kreeg hij weer vat op de slag van Phil Dent. De laatste van de Australiers serveerde aan het einde van de procedure vier matchpoints weg maar sneuvelde op het vijfde. Met zijn achttien jaar is John McEndroe na Rosewal de jongste halve-finalist aller tijden. In de halve finales ontmoet hij Jimmy Connors: Als ik dat win val ik waarschijnlijk ter plekke dood.

Iedereen geslaagd bij J. Ferrandi huishoudschool

WILLEMSTAD — Zowel bij de afdeling LHNO als bij EHNO van de Jacques Ferrandi huishoudschool zijn alle examenkandidaten met het einddiploma voor de dag gekomen. Hier volgen de namen van de gelukkigen van de LHNO-opleiding: F. Angelentina; Y. Calmera; S. Cicilia; F. Clemencia; L. Constancia; E. Elias; S. van Eps; R. Francisca; J. Geertruida; R. Hoor; S. Jansen; R. Koeiman; N. Labega; M. Lucas; S. Maduro; S. Majoor; M. Martina; M. Martinus; S. Obispo; C. Pietersz; R. Pinedo; J. Ruimwijk; L. Serbony; S. Sommer; H. Streden; M. Wijngaarden; A. Williams; M. Wilson.

Voor de opleiding EHNO slaagden: M. America; C. Americaan; Y. Belefanti; S. Betorina; X. Bonifacio; J. da Costa Gomez; M. Decaster; Y. Delphina; M. Espacio; M. Geertruida; E. Ignacio; F. Juliao; E. La Cruz; S. Leito; V. Leito; E. Manuel; L. Martha; E. Martis; R. Montroos; M. Obispo; R. Scharbaai; Y. Sluis; L. Woods.

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft drie leningen voor ontwikkelingsprojecten in de Chileense landbouw enkele maanden opgeschort om eerst eens te zien hoe de toestand op het gebied van de mensenrechten zich in Chili ontwikkelt.

ROXY — WEDNESDAY AT 7.00 & 9.00 PM — "DERANGED" — English - Spanish subtitles. IN COLOUR. Fls. 2.50—1.50 18 YRS

CINELANDIA — WEDNESDAY AT 7.00 & 9.00 PM — "FOOD OF THE GODS" — English - Spanish subtitles. IN COLOUR. Fls. 2.50—1.50 18 YRS.

CINE-RIO — WEDNESDAY AT 8.00 PM — "NAAKT OP DE LIEFDESMARKT" — Dutch subtitles. IN COLOUR. Fls. 1.50 18 YRS.

DRIVE-IN — WEDNESDAY AT 7.15 & 9.15 PM — "LET'S SLEEPING CORPSES LIE" — English - Dutch subtitles. IN COLOUR. Fls. 2.50 18 YRS.

WEST-END THEATRE — WOENSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M. Een spannende Chinese film. "SHAOLING KUNG FU" WEN CIANG LONG — f. 2.50 — . 1.50 BOVEN 18 JAAR

OGEM B.V.

maakt bekend aan de Curaçaose bevolking in het algemeen en haar abonnees in het bijzonder, dat ingaande 1 juli 1977 haar electriciteitsbedrijf te Curaçao is overgegaan aan de

"KOMPANIA DI PRODUKSHON I DISTRIBUSHON DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V." (K.P.D.A.E.).

Onder dankzegging voor de 50-jarige medewerking ondervonden van de Curaçaose bevolking, wenst OGEM de K.P.D.A.E. alle succes toe voor de toekomst.

Alle stroomrekeningen, zowel achterstallige als toekomstige kunnen op de gebruikelijke wijze worden voldaan, per giro, per bank of aan de loketten van het electriciteitsbedrijf.

"KOMPANIA DI PRODUKSHON DI DISTRISHON DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V." (K.P.D.A.E.).

maakt bekend aan de Curaçaose Bevolking in het algemeen en aan de abonnees van het electriciteitsbedrijf in het bijzonder, dat K.P.D.A.E.-N.V. ingaande 1 juli 1977 het electriciteitsbedrijf van OGEM heeft overgenomen.

Alle stroomrekeningen, zowel achterstallige als toekomstige kunnen op de gebruikelijke wijze worden voldaan, per giro, per bank of aan de loketten van het electriciteitsbedrijf.

OGEM B.V.

ta participá na pweblo di Korsou i especialmente na su abonadonan cu entrante 1 di juli 1977, su empresa di elektrisidad na Korsou a bira propiedad di

"KOMPANIA DI PRODUKSHON I DISTRIBUSHON DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V." (K.P.D.A.E.)

Gradiciendo pweblo di Korsou pa e cooperashon durante 50 anja, OGEM ta desea K.P.D.A.E. hopi éxito pa futuro.

Tur recibu di corriente, tantu esnan bieuw como esnan den futuro, por ser pagá na e manera di kustumber, esta na giro, na banco o na e loketnan di e empresa di elektrisidat.

"KOMPANIA DI PRODUKSHON I DISTRIBUSHON DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V." (K.P.D.A.E.)

ta partisipá na pweblo di Korsou i especialmente na abonadonan di su empresa di electrisidat ku K.P.D.A.E.-N.V. a tuma over e empresa di elektrisidat di OGEM entrante 1 di juli 1977.

Tur recibu di corriente, tantu esnan bieuw como esnan den futuro, por ser pagá na e manera di kustumber, esta na giro, na banco o na e loketnan di empresa di elektrisidat.

Vakantie?

Prijsverlaging op alle

broeken, blouses en kinderkleding

bij

Mod'tique Efa

Anjelierweg 5 Tel. 35384



ASEGURO SOCIAL C.F.W.

C.F.W. TA PARTICIPA NA UN Y TUR TRAHADOR DI CONTRATISTA CU FOR DI DIA PROME DI JULI PROXIMO TUR ASUNTU DI TRATO MEDICO PA FAMIA MESTER WORDU TRATA ESTRICTAMENTE NA KAMBER 3 A.V.V.-C.

ASEGURO SOCIAL DI C.F.W. TA RECORDA TUR SU MIEMBRONAN CU NAN FAMIA TA BINI NA REMARCA PA ASEGURO TRATO MEDICO CU MESTER ENSCRIBI E CASA OF COMPAÑERA DI BIDA PLUS E JOENAN SINO NO TA BINI NA REMARCA PA RECOMPENSA E GASTUNAN HACI.

Pa famia di trahadornan den Bouw ta recompensa gastu di specialista pafor di hospitaal te maximo 10 bishita. Gastu di hospitaal tur te un cierto maximo.

Señora, sino di casa, si bo casa ta miembro di C.F.W. check cu no si abo y bo joenan ta bini na remarca pa wordu segura.

Si esaki ta e caso controla si abo y bo joenan ta enscribi na C.F.W.

Si esaki no ta e caso zorg pa ABC mes inscribi bo famia. [illegible]

Serca C.F.W. [illegible] A.V.V.-C. of tel. 78300 bo por optene mas informacion.

Aseguro social di C.F.W. ta na marcha.

EILANDGEBIED CURAÇAO
V.E.V.-OPLEIDINGEN
Avondleergangen

(V.E.V.)- vereniging tot bevordering van Elektronisch Vakonderwijs M.i.v. het nieuwe schooljaar 1977/1978 wordt bij voldoende deelname weer begonnen met de volgende opleidingen, t.w.:

A) V.E.V. - M2P/M2T (2e monteur)

Minimum vooropleiding: A) L.T.S. Electrotechniek B) M.A.V.O. met wiskunde

Het cursusgeld bedraagt f. 25,— per maand (M2P f. 10,—; M2T f. 15,—)

B) V.E.V.-O (Schakelklas)

Toelatingseisen:
A) 2jaar L.T.S.-electrotechniek (zonder diploma)
B) MAVO- (zonder wiskunde)
Cursusgeld: f. 10,— per maand.

De cursus onder A duurt twee jaar waarin men twee studie-inrichtingen kent, n.l.:
A) Sterkstroom 2e monteur
B) Telecommunicatie 2e monteur.

Het ligt in de bedoeling de cursus te geven in part-time-verband. Dit houdt in, dat de werkgever de cursusten 1 dag per week vrijgeeft om de lessen te kunnen volgen.

Daarnaast worden er lessen gegeven in de avonduren.

Geïnteresseerden dienen, alvorens zich aan te melden, kontakt op te nemen met hun werkgever, aangezien medewerking van werkgeverszijde onontbeerlijk is.

Inschrijving als cursist, is mogelijk vanaf heden op de administratie van de Protestantse Lagere Technische School aan de Cas Coraweg z/n. Tel.: 78177.

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 08.00 — 12.00 uur en 13.00 — 15.00 uur

Benodigde bescheiden:
A) Verklaring werkgever
B) Diploma's

Informaties betreffende deze opleiding kunnen worden ingewonnen bij de direktie van de Avondschool onder gebracht in de P.L.T.S. (Cas Coraweg z/n).

Voor diverse clienten zoeken wij

WOONHUIZEN

In alle prijsklassen te koop.

Belt U

Rapid Pietermaai 18 Tel. 13624 - 12376 - 11150

MAKELAARSKANTOOR BOYER

tin e siguiente [illegible] **CASNAN** na venta:
Metselaarsweg 11
Montanja Abou 721
Willem Kroonstraat 13
Quillstraat 3
Herculesweg 9

Si bo ta desea di cumpra un cas y bo tin un porcentaje chiquito na balor di e cas, nos por yuda bo cu sobra.

Pa mas informacion yama telefon 37525 y 37565

AANKONDIGING

De voor 30 juni 1977 aangekondigde

openbare verkoop

a) het perceel plaatselijk bekend als Amelia van Bulmtlaan 14 zal geen doorgang meer vinden.

b) de percelen Sebastopolstraat 6 en Conscientiesteeg 39 is uitgesteld tot nader bericht.

Mr. D.M. Senior, notaris

ON THE DARKSIDE OF THE MOON
(ZONSVERDUISTERING)

Modern bewegingsspel op muziek van Pink Floyd.
Dans: Zita de Ley Regie: Edsel Samson
1, 2 en 3 juli in het C.C. auditorium, Koninginnelaan
Kaarten à fl. 3,-- bij Mensing Strada, Zuikertuintje, C.C.C.

DUTCH NATIONAL RENT A CAR
AIRPORT - TEL. 81090

UITVERKOOP UITVERKOOP

van meerjarige gebruikte en lichtbeschadigde artikelen

bij magazijn

HAGEMEYER HANDELMIJ N.V.

Caracasbaaiweg 6-10

op woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag van 8.30 uur 's-morgens.

Waterputten boren

Telefoon 43645

VREUGDENHIL'S SUPERMARKETS

Shop & Compare FOR SAVINGS

DE RUYTERKADE MARIE POMPOEN

SPECIALS:

KOGELBIEFSTUK	1/2 KILO	F. 4,25
A LA PARRILLA STEAK (Kant en klaar voor de BBQ)	1/2 KILO	F. 3,90
RABU SALU	1/2 KILO	F. 1,00
[illegible]	46 oz. blik	F. 1,72
[illegible]	2 x 6-1/2 blik	F. 0,60
RED KIDNEY BEANS "CAMELIA"	2 pak van 1 lb.	F. 1,64
BRAUNSWEIGER LEVERSAUSAGE	8 oz.	F. 1,40
VOOR DE HOND:		
[illegible] PENNS DOGFOOD	2 blik van 15 oz.	F. 0,95
PENS "BULMIX" zakjes van 500 gram		F. 0,95

A.S. VRIJDAG: **HUZAREN SALADE**

TE KOOP
[illegible]
Salontafel met 4 stoelen, [illegible] lampen, medicijnkastje, bedden.
Cybelestraat 1 tussen 4 en 7 uur.

Met leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze medewerker en gewaardeerde collega

Milton A. Isenia

De teraardebestelling zal plaats vinden op woensdag, 29 juni 1977. Vertrek van de rouwkamer van Hospitaal St. Elisabeth naar de Kerk van Zuid Bonam en vervolgens naar de R.K. Begraafplaats Sta. Rosa te 3.30 uur namiddag.

Zijn gedachtenis zal bij one in ere blijven.

N.V. Autobus Bedrijf Curaçao.

Awe ta su dia...
E'a konder'ha su FLOR
Kas di Flor Kayena
Julianaplein 14 [illegible]
[illegible]
tin tiguo "special"....

Grote schoonmaak op atoomeiland Eniwetok

ENIWETOK — De Verenigde Staten zijn begonnen met een twintig miljoen dollar opslokkende operatie om het door kernbomexplosies verwoeste Atol Eniwetok in de Stille Oceaan te „repareren voor de bewoners, die jaren geleden zijn geevacueerd.

Militairen met de modernste apparatuur voor het opsporen van radioactieve straling worden momenteel van het bijna 4500 km verderop gelegen Hawaii overgebracht naar Eniwetok, een atol dat valt onder het Amerikaanse beheerschapsgebied Micronesie. Van 1948 tot tien jaar later, toen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie hun proeven met kernbomexplosies in de atmosfeer staakten, zijn hier tientallen verwoestende explosies geweest.

WATERSTOFBOM

In oktober 1952 lieten de Amerikanen op Eniwetok hun eerste waterstofbom exploderen. De klap verwoestte een van de eilanden in de lagune van het atol en liet er een krater achter met een diameter van meer dan 15 kilometer. Die proef was er een in een reeks van 43 nucleaire explosies in een tijdsbestek van ongeveer tien jaar. Toen de rook van de laatste ontploffing was opgetrokken en de balans kon worden opgemaakt bleek dat van de 42 eilandjes die het atol oorspronkelijk rijk was er twee volledig waren verdwenen en dat er nog maar tien vrij waren van radioactieve straling.

TWEEDE WERELDOORLOG

De stranden van de eilanden liggen bezaaid met nog nauwelijks als zodanig herkenbaar oorlogstuig, dat daar werd achtergelaten nadat de Amerikanen in de Tweede Wereldoorlog het atol op de Japanners veroverden. Voordat zij er in juni 1944 voet aan land zetten veranderden duizenden artilleriegranaten de eilandjes van Eniwetok in puinhopen. Behalve Japanse bezetters vonden de Amerikanen er 136 eilandbewoners van Polynesische afkomst. Een militair van de invasiemacht vertelde later: Deze mensen waren zo rechtaardig en edelmoedig dat je er bijna om zou willen huilen.

De marine haalde ze van hun eilandjes en bracht ze over naar een ander atol, Ujelang, dat bijna 200 kilometer zuidelijker ligt en waar ze nu al meer dan twintig jaar wonen.

Na de oorlog vestigden de VS wetenschappelijke en militaire bases op Eniwetok en begonnen met een tienjarig programma voor nucleaire onderzoekingen.

De bases huisvestten op een bepaald moment achtduizend militairen, wetenschapsmensen en technici. Maar toen in 1958 het kernstopverdrag werd gesloten verdwenen de tijdelijke bewoners met achterlating van dat wat het meenemen in financieel opzicht niet waard was.

Het mandaat op grond waarvan de VS het beheerschap over Micronesie voeren bepaalt dat zij de eilanden aan hun oorspronkelijke bevolking zullen teruggeven zodra de behoefte aan een voortdurende bezetting niet langer aanwezig is. In 1972 gaven zij een verklaring uit waarin de eilandbewoners werd beloofd dat zij terug mochten keren zodra het atol was hersteld. Het congres voteerde 20 miljoen dollar voor de opruiming, die momenteel in volle gang is.

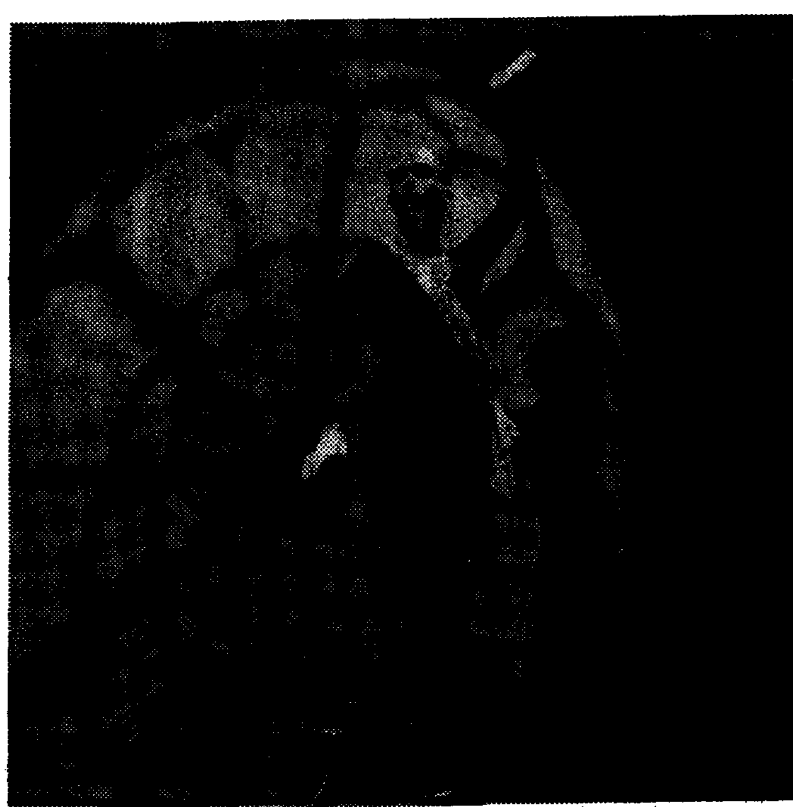
GROTE SCHOONMAAK

Het hoofd van de radiologische afdeling van de schoonmaakploeg zei in een gesprek met journalisten op Eniwetok dat naar schatting 200.000 ton besmette grond en duizenden tonnen oud roest bij de grote schoonmaak van de eilanden zullen worden weggehaald. Men verwacht dat de hele operatie in twee jaar kan zijn voltooid. Dan gaat men beginnen met de herbebossing en zullen de oorspronkelijke bewoners, momenteel ongeveer 450 in getal, naar hun vroegere woonplaatsen worden teruggebracht.

Een zeventigtal van hen slaat over de lagune de operatie met ongeduld gade. Onder leiding van hun hoofdman, Johannes, zijn zij onlangs naar een van de niet besmette eilandjes gebracht om eventueel advies te kunnen geven.

Een van de redenen dat men een nauw contact met de eilandbewoners op prijs stelt is dat zij zich bewust zullen worden van de beperkingen waarmee zij bij hun terugkeer geconfronteerd zullen worden. „Laten we de feiten onder ogen zien, zegt Roger Ray, projectleider van het bureau voor Energie, onderzoek en ontwikkeling (ERTA). „De eilanden zullen nooit meer worden zoals vroeger. Er zullen restricties zijn bij de keus van het bewoonbare gebied, de gewassen die er gekweekt kunnen worden en dergelijke.

Volgens Ray is er weinig of geen radioactieve besmetting meer gevonden in de omringende wateren, waaruit de bewoners vroeger het grootste deel van hun dagelijkse voedsel haalden. Maar de tijden dat zij van eiland tot eiland peddelden om te vissen, kokosnoten te plukken en seizoenvruchten te verzamelen zijn definitief voorbij. De Amerikanen hebben gewaarschuwd dat een van de eilandjes vergif is en de vriendelijke Micronesiers zullen nog vernemen waar ze zich uiteindelijk veilig zullen kunnen vestigen.



Twee voorstellingen Jacksonville ballet

ORANJESTAD — weekeinde staat Cas di Cultura in het teken van de balletkunst met het optreden van het Jacksonville international ballet onder leiding van de in Cuba geboren Marta Jackson. Er zullen vrijdag 1 en zaterdag 2 juli avondvoorstellingen worden gegeven in Cas di Cultura. Het geheel staat onder auspicien van het Cultureel Centrum Aruba, stichting Schouwburg Aruba en de Arubaanse Kunstkring.

Het Jacksonville international ballet, voorheen bekend onder de naam Southern theatre ballet company, werd in 1969 opgericht onder artistieke leiding van Marta Jackson, die een uitstekend peil heeft bereikt niet alleen in het les geven en dirigeren maar ook in het ontwikkelen van jong talent. Het doel waarmee het Jacksonville ballet werd opgericht is om professionele maatstaven toe te passen op de presentatie van ballet als kunstuiting in de stad Jaksonville.

Het gezelschap bestaande uit vijftien personen heeft nieuwe wegen gevonden om het publiek te bereiken en bewustzijn te creeeren van het ballet als kunstvorm. De dansers van het Jacksonville international ballet zijn in de openlucht opgetreden, in parken, op straten en in shoppingcentres tijdens verschillende culturele festivals in de Verenigde Staten.

Het succes van dit gezelschap kon alleen bereikt worden door hard werken, toewijding en enthousiasme, aldus een eenheidscheppende in het gezelschap. Dit zijn de werkelijke noodzakelijke bestanddelen waarvan Marta Jackson geleerd had dat ze nodig zijn toen ze aan haar eigen ballettraining in Cuba begon, Het balletgezelschap is vaak opgetreden met begeleiding van het Jacksonville symphony Orchestra.

Door de feestcommissie van de Bicentennial viering is het Jacksonville international ballet vorig jaar verzocht op 4 juli met een speciaal programma op te treden, nl met de dans "River" een eerbetoon aan de St Johns River welke door de stad Jacksonville stroomt. Als speciale ster-dansers zullen de ballerina Starr Danias en de balletdanser Burton Taylor tijdens de voorstellingen op Aruba met het Jacksonville international ballet optreden. Starr Danias is lid geweest van enkele van de beste balletgroepen ter wereld zoals het London festival ballet, het City Center Ballet en het American Ballet Theatre. Ook Burton Taylor heeft deel uitgemaakt van het American Ballet Theatre, het Atlantic Ballet en het City Center Joffrey Ballet. Kaarten voor deze uitzonderlijke balletvoorstellingen zijn bij de lokale boekhandels verkrijgbaar. Aldus een ontvangen communique.

NEW YORK — De omstreden ambassadeur van de Verenigde Staten bij de Verenigde Naties, Andrew Young, heeft afgezien van zijn voornemen bezoeken te brengen aan Groot-Britannie en Zweden, landen die hij racistisch heeft genoemd.

Herdenking Nicolas Pina met publicatie

WILLEMSTAD — Het was 1 juni tien jaar geleden dat Nicolas Pina op Aruba overleed. Naar aanleiding hiervan is het initiatief genomen om te komen tot de uitgave van een publicatie waarin zijn verzameld werk zal worden opgenomen en verschillende aspecten van zijn leven zullen worden belicht. Men denkt hierbij aan de volgende secties: 1. biografische gegevens, 2. verzameld werk (gedichten en andere geschriften), 3. beschouwing over zijn letterkundig werk, 4. gegevens betreffende zijn culturele werkzaamheden op Aruba en Curacao, 5. beschouwing over zijn politieke werkzaamheden en 6. getuigenissen van personen die op enigerlei wijze met hem bevriend zijn geweest.

Het ligt in het voornemen dat sectie 1 zal worden verzorgd door Brunilda van Alphen-Vicioso, sectie 3 door Luis H. Daal, 4 door Wim Bennebroek Gravenhorst en 5 door Cola Debrot. De bedoeling is tevens om allen die gaarne een bijdrage zouden willen leveren over de activiteiten van Nicolas Pina die gedurende en vooral na de oorlogsjaren tot zijn dood in 1967 zo'n belangrijke rol heeft gespeeld in het leven van de Antillen, uit te nodigen deze bijdrage te zenden aan Wim Bennebroek Gravenhorst die de secretariaatswerkzaamheden zal verrichten. Degenen die over interessant fotomateriaal beschikken, verzoekt men dit tijdelijk af te staan ter reproductie in het boek. Het adres van de secretaris is: Postbus 3106, 6039 ZG Stramproy (L), Nederland. Mevrouw Van Alphen-Vicioso is gaarne bereid telefonisch alle gewenste inlichtingen te verstrekken (01820 - 11666). Men hoopt dat de publicatie begin 1978 het licht zal kunnen zien en in verband hiermee zullen bijdragen en fotomateriaal uiterlijk in oktober 1977 in ons bezit moeten zijn. Aldus een bericht van de initiatiefnemers: Brunilda van Alphen-Vicioso, Wim Bennebroek Gravenhorst, Luis H.Daal, Cola Debrot, Federico Oduber, en Daphne van Schendel Labega.

Verkiezing

ORANJESTAD — Op zaterdag 6 augustus organiseert de Aruba Pressclub de jaarlijkse verkiezing van Miss Press 1977. Dit zal geschieden in Holiday Inn Aruba rond de pool, waarbij naast een barbecue-buffet ook de Arubaanse carnavalshow met de Jumping jewels gepresenteerd zal worden. Deze avond is een fundrasing voor de APC. Men kan nu reeds -- er is een beperkt aantal beschikbaar -- bij leden van de APC één of meerdere kaarten reserveren.

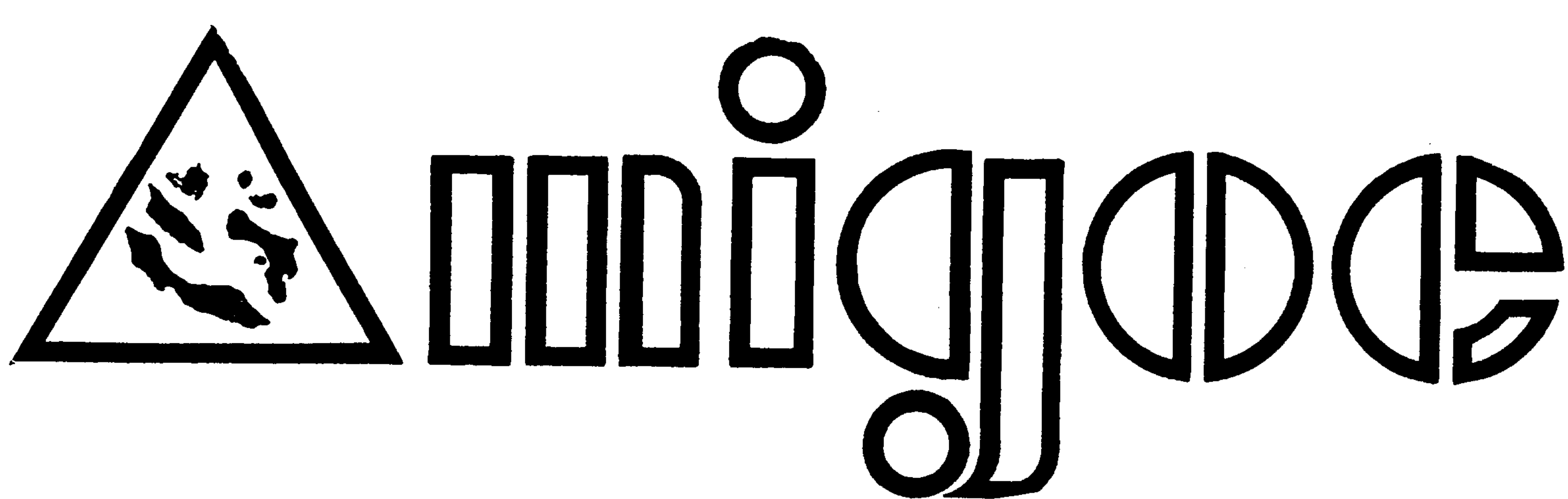
verschenen speelvergunnings- recht Aruba

ORANJESTAD — Naar thans blijkt uit het afkondigingsblad Aruba 1977 nummer vier is op vier mei door het BC de algemene maatregelen van bestuur genomen ter uitvoering van artikel drie van de landsverordening Speelvergunningsrecht hazardspelen 1957. Het BC heeft besloten zo blijkt uit dit besluit het Speelvergunningsrecht, zoals bepaald in artikel van de landsverordening speelvergunningsrecht hazardspelen 1957 ten bedrage van gulden per jaar te verhogen met procent van het bruto-bedrag der ontvangsten. Het eilandsbesluit werd op zes mei door de gezaghebber afgekondigd.

HI-nieuws

ORANJESTAD — In het goedverzorgde maandelijks orgaan "Cunushi News" van Holiday Inn Aruba vestigt per Jan de Ruyter er in zijn voorwoord nog eens de aandacht op dat Holiday Inn resorts nu een deel zijn van het Holiday Inn-internationale system.

Intussen is bij Holiday system. Intussen is bij Holiday Inn Aruba de controller Glyn Morgan naar Bermuda vertrokken en consultant chef is met vakantie gegaan. Kort geleden werd de benoeming bekend van de heer Vro tot controller van Holiday Inn, waardoor dit hotel wederom een Arubaan in de directie heeft opgenomen. De H.I. werknemers Juan Lacle, Norma Bennett, Tommy Arends, Roy Solognier en Efraim Goeloe hebben hun diploma's ontvangen voor het met goed gevolg afleggen van het examen „Basis boekhouden voor hotels en motels".



English Companion

Misuse of state money denounced in Venezuela

CARACAS — The World Bank and the International Monetary Fund (IMF) lessen the merit of the financial resources that Venezuela has put in their hands to aid the so-called Third World, local economists say.

"It is very regrettable that funds entrusted by Venezuela to the World Bank and the IDB are economically shoring up the pro-fascist and anti-popular regimes in Chile, Uruguay, Bolivia, Brazil, Argentina and Paraguay, among other", said Domingo Maza Zavala.

The distinguished university professor said in an interview with Prensa Latina, the official Cuban news agency, that "everyone who has criticized that policy is right, because both are agencies in which the United States has the virtual right of veto, due to its majority share of the capital and, subsequently, its majority of votes".

"As a result", he stated, "the policy of these banks is founded on US and transnational interests.

The Venezuelan Investment Fund (FIV), state agency which has channeled aid finances to the underdevelopment countries through the World Bank, the Interamerican Development Bank and the International Monetary Fund, was created by a degree of President Carlos Andres Perez on June 11, 1974.

Its basic aim is to accumulate a large part of the big oil earnings coming from the boost in world crude prices.

Maza Zavala and other experts backed the idea of creating the fund with those resources, which, if invested in the country without properly drawn up plans, would have triggered an inflationary process of unforessen consequences.

Since then the fund, which from 1974 to 1976 received four billion 775 million dollars, and this year, 581 million 400 thousand dollars, has signed a number of commitments with the abovementioned banks and granted numerous credits to Central American and Caribbean countries.

The fund's president, Constantino Quero Morales, said that to be consistent with what it defends in international forums, Venezuela lends financial backing to development plans in third World countries.

Quoting figures, Quero Morales stated that since the start of the fund untill December 31, 1976, Venezuela pledged a total of three billion 83 million dollars for international economic cooperation.

In executing the cooperation conventions the fund has paid out a total of one billion 24 million dollars up to December 31 of last year, including a loan to the World Bank worth close to 500 million dollars.

These cooperation programs also include a loan to the IDB for 189 million 500 thousands dollars, another to the Caribbean Development Bank for seven million 670 thousand dollars and a third, to the Central American Economic Integration Bank (BCIE) for 20 million dollars.

Cooperation with six central American countries has consisted of 237 million dollars in loans, broken down in the following way: Guatemala (54), Panama (44), El Salvador (43), Costa Rica (33), Honduras (32), and Nicaragua (30), contributing to the financing of projects supervised by the World Bank, the IDB, and the BCIE.

The credits granted by the FIV also include one for 37 million dollars to Jamaica and another for 33 million dollars to the bank of the nation of Peru.

The FIV financial report for 1976 also mentions the signing of a contract by which the central bank of the Dominican Republic pledges to acquire negotiable promissory notes for a total of 60 million dollars to partially finance purchases of Venezuelan oil.

In 1975 the FIV signed with the IDB the creation of a "trust fund" in the latter to finance programs and projects of IDB member countries "which have less relative development or a limited market".

This fund with a double capital, one of 100 million dollars and the other, 400 million, will be consistuted within five years, through semi-annual quotas, and will be administered by the IDB, "applying criteria of security and profitability", according to the FIV financial report.

Maza Zavala concluded that the large FIV funds are helping to bolster monopol groupings of this nation, adding that "it would be illusory to think otherwise".

"When you talk about state capitalism, and the FIV is an instrument of it", he said, "it is impossible for it to escape the influence of powerfull internal and external interests in the country".

NEW YORK — Big name issues struggled to hold their own but the rest of the market trended higher in moderate trading.

Analysts said earlier selling pressure resulted from some unfavorable fundamental news, such as reports of lackluster June steel sales and a decline in consumer confidence.

But the selling apparently had run its course at around midesession, with the D—J industrial index pointing only fractionally lower while the broader market index showed a small improvement.



MIAMI, Fla. — A pins-up queen, Julie Johnson reigns as the 1977 Miss Bowling Tournament of the Americas. A student at the International College of Fine Arts, she is the official hostess for the 15th annual event, July 10-16, at Cloverleaf Lanes. The competition will attract more than 100 champion amateur bowlers from the Western Hemisphere (also Aruba and Curacao) and Metropolitan Dade County.

Aruba presents independence demands to UN

UNITED NATIONS — A deputation from the tiny Dutch Caribbean island of Aruba Tuesday delivered a memorandum on plans for the island's independence to the acting chairman of the UN decolonisation committee, Mr Frank Abdulah of Trinidad and Tobago, UN officials said.

Mr Abdullah received the deputation unofficially in his mission because Aruba is not recognised as a separate non-self-governing territory by the committee, the officials said. The Arubans, led by their self-styled Foreign Minister Betico Croes, are seeking independence from the five other islands in the Netherlands Antilles federation.

The federation is already virtually self-governing, but the Arubans fear domination by Curacao, the largest of the Antilles islands. The Dutch government, which controls only foreign affairs, defense and some legal matters, is opposed to plans for a separate Aruban state.

UN officials said no move had been made to recognise officially Aruba's case for independence, nor was any expected. "The situation is a touchy one", one official said.

Aruba has a refinery processing crude oil from Venezuela, which is a member of the decolonisation committee, and which could, if it wished, move to add Aruba to the official list of non-self-governing territories.

Report to Mr Beame

ST. TROPEZ — Dear Mayor Beame. You and Cardinal Cooke have been bearing down on bareness in New York City and public morality there is undoubtedly improving. I regret to report, however, that the situation here on the French Riviera has worsened.

When I was last in St. Tropez, seven years ago, only a couple of beaches were spoiled by topless females, and occasionally, by bottomless bathers of both sexes.

("Bathers" may be a misleading word. Very few people actually enter the Mediterranean; they "bathe" in the sun).

But now, according to a survey made by my wife and daughters, the number of women who walk around wearing nothing but a tiny triangle of cloth over their nether regions has reached an appalling 70%.

Why, you may ask, did I not conduct my own survey? Because I am embarrassed. On these beaches I walk around with my head lowered. I try to see nothing above the knees.

It's sad. I am a gregarious man; I enjoy meeting people, especially in a place like St. Tropez where one finds tourists from all over the world.

I have chatted with some men -- and a couple of women who were wearing both parts of their bikinis -- but I find it impossible to converse with women, and especially beautiful girls, who are standing right there in front of me without anything on their fronts.

It isn't that I haven't tried. Feeling a journalistic duty to interview members of the suitless set, I took my pencil and notebook to the beach, thinking that if I concentrated on writing I wouldn't be upset by the nudity of the interviewees.

Alas, Mayor Beame, the plan failed. Walking around with my notebook, white skin, and knee-length shorts, I became the object of derisive comment in many languages -- some of which came from my own kin. And my attempts to interview naked girls were a farce:

"Excusez-moi, madamoiselle," I would begin, knowing that my rusty French would not work well under the strain, "but I am a journalist and is it that I may pose questions to you about the grave problem of nudity on the beaches of the France?"

Some of the printable replies to my inquiries follow: "What problem, cheri?" "If you are a journalist I am Brigitte Bardot". (It was not Brigitte Bardot.)

"Certainly not!" "Sprechen sie Deutsch?" (There are more rich Germans here as tourists than there were soldiers during World War II).

"Bizarre types like you ought to be banned from the beaches. Go away or I'll call a gendarme". So, Mr. Mayor, I have been unable to learn much about the moral outlook of these depraved people -- if, indeed, they HAVE any morals.

One thing is clear: Even if the situation on the beaches could be redressed, the battle for decency would have to take to the streets. Clothes worn by women in St. Tropez -- see-through blouses, slit skirts, thonged things, and a myriad of other seductive devices -- are, if anything, more dangerous to male morals than bareness on the beach.

Admittedly, there are no signs or statistics to show that all this nudity and near-nudity is causing crime or other anti-social behavior. But surely what is harmful on the stages of New York cannot be harmless on the sands of southern France?

I can't stem the tide of shamelessness alone. Please send advice, or, if possible, come over yourself and tell these bare benighted people how much better things are in New York. Bring lots of suntan lotion in case we want to infiltrate enemy beaches. The stuff's expensive here.

Sincerely,

ROBERT YOAKUM

Baseball

NEW YORK — Baseball-results games Tuesday

AMERICAN LEAGUE
(1st) Toronto Blue Jays 8 - New York Yankees 5
(2nd) New York Yankees 5 - Toronto Blue Jays 1
Detriot Tigers 3 - Boston Red Sox 2
Chicago White Sox 10 - Seattle Mariners 4
Minnesota Twins 8 - Milwaukee Brewers 3
Kansas City Royals 3 - California Angels 1
Oakland Athletics 6 - Texas Rangers 5

NATIONAL LEAGUE
Philadelphia Phillies 3 - New York Mets 1
Chicago Cubs 4 - Montreal Expos 2
Los Angeles Dodgers 3 - Atlanta Braves 2
Cincinnati Reds 11 - San Francisco Giants 4
Houston Astros 5 - San Diego Padres 1
(1st) St Louis Cardinals 6 - Pittsburgh Pirates 1
(2nd) St Louis Cardinals 13 - Pittsburgh Pirates 3

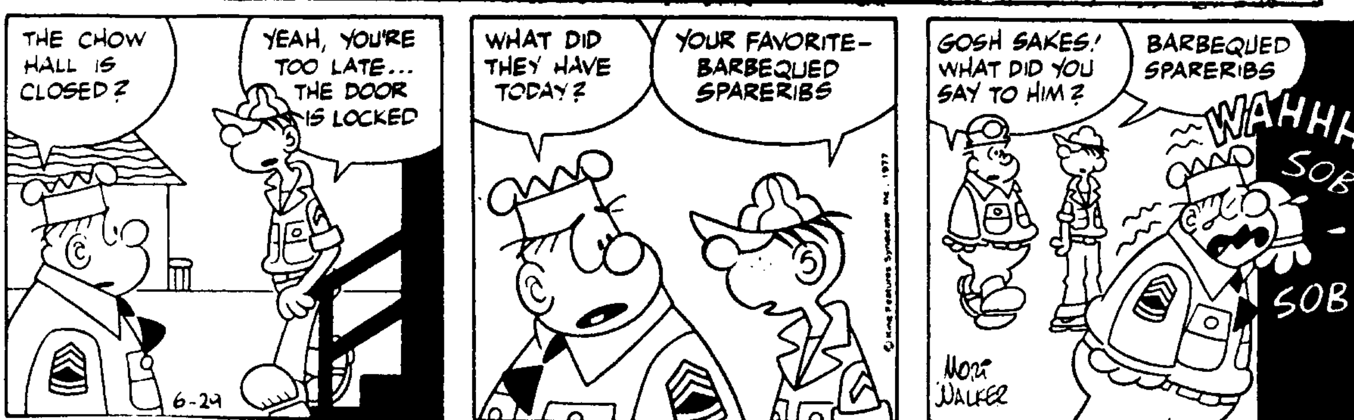
Maynard for deputy?

PHILIPSBURG — According to strong rumors Mr. Rupert I. Maynard, councilmember for the Democratic Party will be elected deputy to succeed Mr. Joe Richardson who has been elected to the Legislative Council.

Mr. Maynard was elected to councilman last May 1975, when he took part in the Island Council elections and received a number of 16 votes.

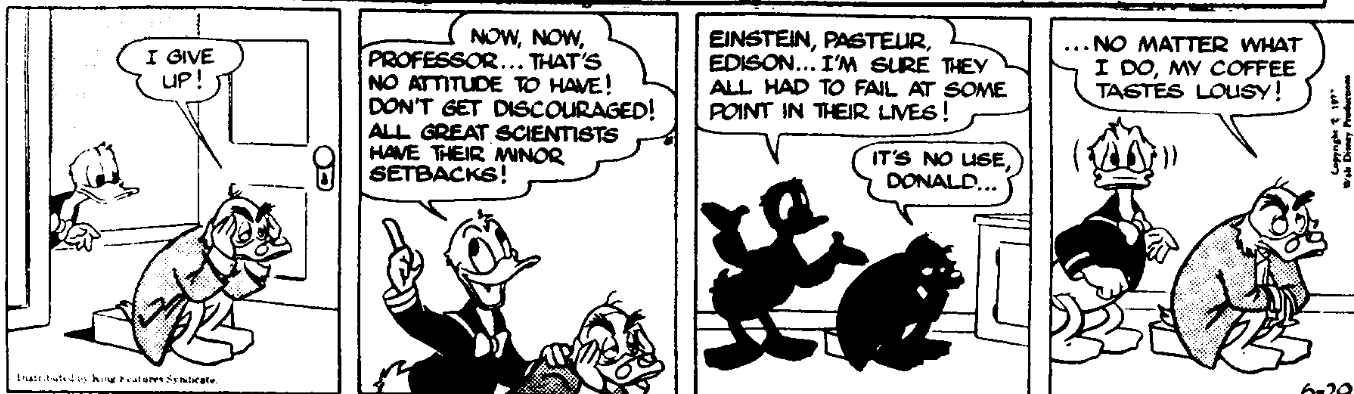
Mr. Maynard was born on October 22, 1932 in the Dominican Republic and is one of our prominent local businessmen. We could get no confirmation on these rumours. (New Age).

Beetle Bailey ® By Mort Walker

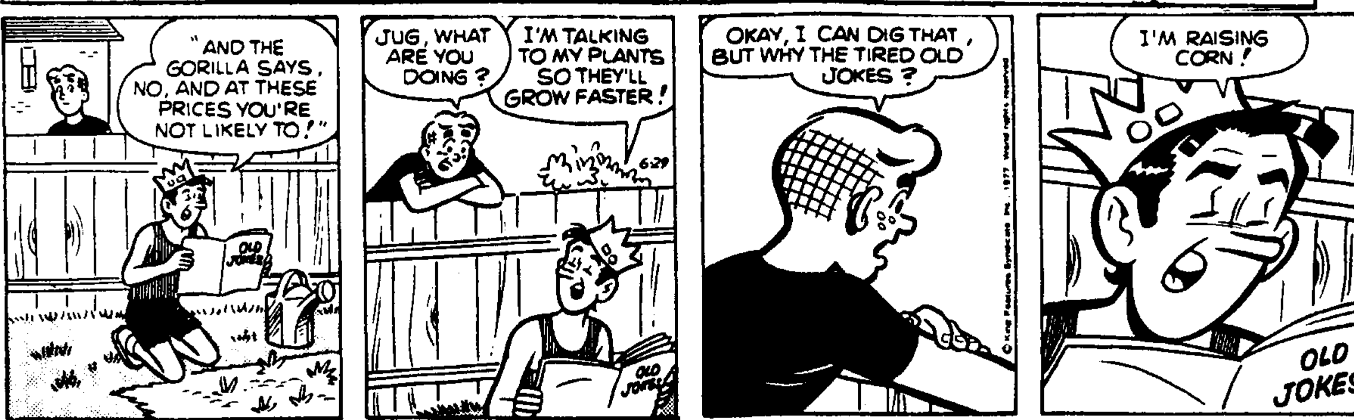




Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

